

# PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958

GRANADA, viernes, 27 de julio de 1973

AÑO XXXVIII-NUM. 11.756

Director: Eduardo Molina Fajardo

6'00 pesetas

## TAPICERIAS

ALFOMBRAS \* MOQUETAS \* CORTINAJES \* PAPELES PINTADOS \* RECUBRIMIENTOS DE SUELOS

Artículos de superior calidad — Surtidos sorprendentes  
GARANTIA Y SERVICIO — PERSONAL MUY ESPECIALIZADO

## TAPICERIAS AVILA

DECORACION

Pedro Antonio de Alarcón, 295 (entre Sol y Emperatriz Eugenia)

Oficina, Redacción y Talleres, Oficinas, 8. - Teléfonos, 222593 - 222595 - Prensa y Radio del Movimiento Avenida del Generalísimo, 142 Madrid

A PARTIR DE HOY

# LA GASOLINA, UNA PESETA MAS CARA

- NUEVO TIPO DE INTERES BANCARIO: SEIS POR CIENTO
- Equiparación de retribuciones de funcionarios de Administración Local a los del Estado
- ALLENDE INFORMARA HOY SOBRE POLITICA AGRARIA

MADRID, 26. (PYRESA). — Entre los acuerdos adoptados hoy en el Consejo de ministros, celebrado en el palacio de El Pardo, bajo la presidencia del Jefe del Estado, destacan los siguientes nombramientos:

Presidente del Instituto de Cultura Hispánica, Su Alteza Real don Alfonso de Borbón y Dampierre, embajador de España.

### PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Decretos por los que se nombran gobernadores civiles y jefes provinciales del Movimiento, a propuesta de los ministros de la Gobernación y secretario general del Movimiento, en las siguientes provincias: Murcia, don Alberto Ibáñez Trujillo; Pontevedra, don Manuel Arroyo Quiñones; Santa Cruz de Tenerife, don Rafael González Echeagaray; Valencia, don Enrique Oltra

Molto, y Valladolid, don José Estévez Méndez.

### VICEPRESIDENCIA DEL GOBIERNO Y SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

Informe sobre nombramiento por el jefe nacional del Movimiento de don Alberto Jarabo Payá, como delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento, y de don Antonio Andújar Rodríguez, como delegado nacional de la Familia.

### ASUNTOS EXTERIORES

Embajador extraordinario en los actos de toma de posesión del presidente de la República del Paraguay, el teniente general don Manuel Díez Algría; gobernador por España del Fondo Monetario Internacional, don Antonio Barrera de Irimo, ministro de Hacienda, y del Banco Internacional de Reconstrucción y Desarrollo, don Agustín Cotruello, ministro de Comercio; embajador de España en Japón, don Joaquín Gutiérrez Cano; jefe de la Delegación Comercial de España en la Unión Soviética, don Eduardo Ibáñez García; director de la Escuela Diplomática, don Juan José Rovira y Sánchez Herrero; director del Instituto de Cultura Hispánica, don Gabriel Solé Villalonga.

### JUSTICIA

Presidente de la Sala cuarta del Tribunal Supremo, don Manuel Cervia Cabrera; presidente de la Sala tercera del Tribunal Supremo, don Francisco Pera Vedaguer; director general de Instituciones Penitenciarias, don Manuel Ibáñez Rodríguez, y presidente de las Audiencias de Valencia, La Coruña y Gerona, a don Carmelo Quintana Redondo, don José de la Torre Ruiz y don Francisco Soto Nieto, respectivamente.

### HACIENDA

Presidente del Banco Hipotecario de España, don Alfredo Sánchez Bella; subgobernador del Banco de España, don Nemesio Fernández - Cuesta Illana.

### EDUCACION Y CIENCIA

Rector magnífico de la Universidad de Bilbao, don Justo Pastor Rupérez; rector magnífico de la Universidad Autónoma de Barcelona, don Vicente Gandía Gomar; secretario general del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, don Octavio Carpena Artes.

### INDUSTRIA

Vocal del Consejo de Administración del INI, en representación del ministerio de Obras Públicas, don Salvador Sánchez-Terán Hernández.

### COMERCIO

Subsecretario de la Marina Mercante, don Pascual Pery Junquera; director general de Política Comercial, don Rafael Aguilar Cacho; secretario general técnico, don Ángel Gutiérrez Escudero; director general de Exportación, don Luis Medina Peinado; director general de Política Arancelaria e Importación, don Jaime Requeijo González; director general de Comercio Exterior, don Carlos Bonet Hernández; director general de Transacciones Exteriores, don Fernando Sagrado Alonso.

(Pasa a la pág. cuarta)

## OFRENDA AL APOSTOL



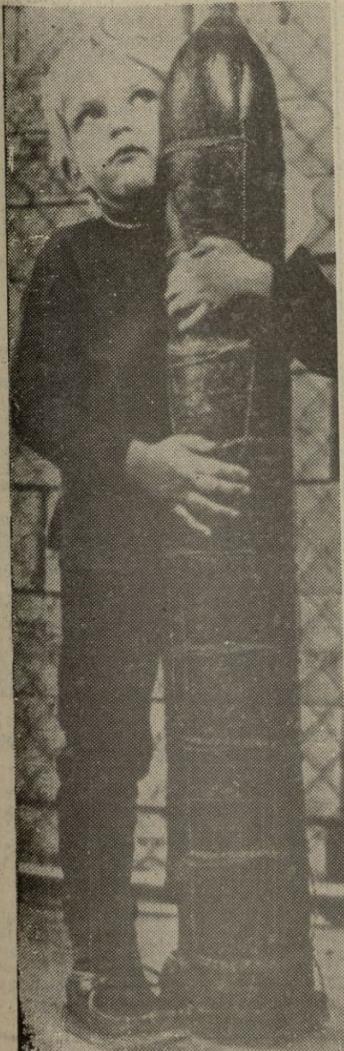
El almirante Antonio González Aller y Balseiro, da lectura a la invocación, durante la misa celebrada en honor del Patrón de España, el Apóstol Santiago. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

## ONASSIS EN TRAJE DE ADAN

PARIS, 26. (PYRESA). — El multimillonario griego Aristóteles Sócrates Onassis no podía ser menos que su esposa Jackie, que apareció fotografiada sin una pizca de tela encima en una revista italiana hace pocos meses. Ahora, el semanario francés "France Dimanche" publica unas fotos de Onassis en traje de Adán.

Al parecer, si bien las fotos de Jackie fueron tomadas sin el consentimiento de ésta, ese no ha sido el caso con las del magnate griego. De acuerdo con el semanario francés, las fotos fueron tomadas en Cerdeña en curiosas circunstancias: Onassis se encontraba en su yate Christina, cerca de la playa, cuando vio en ésta a un fotógrafo. Entonces dijo: "Ahora me toca a mí", y tras ser llevado a la orilla se desnudó.

## MERIENDA



La pequeña Christian Zimelka, de tres años, no iguala en estatura al hermoso salchichón que ha hecho su padre, que es carnicero y ha querido batir una marca con el embudo. — (Foto CIFRA GRAFICA)

# ALBERTO JARABO PAYA, DELEGADO NACIONAL DE PRENSA DEL MOVIMIENTO

## ANTONIO ANDUJAR RODRIGUEZ, DELEGADO NACIONAL DE LA FAMILIA

## ALFONSO DE BORBON, PRESIDENTE DE CULTURA HISPANICA

En la reunión del Consejo de ministros celebrado ayer en Madrid bajo la presidencia del Jefe del Estado,



Don Antonio Andújar Rodríguez



Don Alberto Jarabo Payá, delegado de Prensa del Movimiento.

fueron nombrados los siguientes cargos: don Alberto Jarabo Payá, delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento; don Antonio Andújar Rodríguez, delegado nacional de la Familia; don Alfonso de Borbón Dampierre, presidente del Instituto de Cultura Hispánica. Asimismo, fueron designados nuevos gobernadores civiles de las provincias de Murcia, Pontevedra, Santa Cruz de Tenerife, Valencia y Valladolid. También fueron designados por parte del ministerio de Educación y Ciencia los rectores de las Universidades de

Bilbao y Barcelona y el secretario general del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. También se nombraron otros altos cargos de los que damos amplia referencia en nuestras páginas interiores.

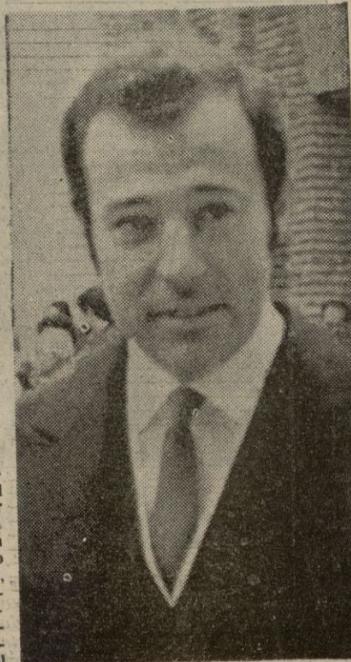
### DON ALBERTO JARABO PAYA

Nació en Alcoy (Alicante) el 12 de julio de 1928.

Licenciado en Derecho, es inspector técnico de Trabajo. Procurador en Cortes de representación familiar por Valencia.

Ha desempeñado, entre otros, los

(Pasa a la pág. quinta)



DON ALFONSO DE BORBON

# CUATRO AÑOS DE PRISION A LOS QUE SE NIEGUEN A HACER EL SERVICIO MILITAR

- SEGUN UN PROYECTO DE LEY QUE SE INSERTA EN EL "BOLETIN OFICIAL DE LAS CORTES"
- ADEMAS CONLLEVA LA INCAPACIDAD DEL INDIVIDUO PARA UNA AMPLIA SERIE DE FUNCIONES
- EN LAS CAUSAS EN TRAMITACION SE APLICARA LA NORMA PENAL MAS FAVORABLE

MADRID, 26. (PYRESA). — El texto del proyecto de ley de negativa a la prestación del servicio militar se inserta hoy en el «Boletín Oficial de las Cortes». De acuerdo con el mismo, se incluye un nuevo capítulo en el Código de Justicia Militar, bajo la rúbrica «negativa a la prestación del servicio militar», integrado por el artículo 383 bis.

El proyecto de ley, cuya discusión corresponde a la Comisión de defensa nacional, será informado por una ponencia integrada por don Rodolfo Arguentera, don Juan Pablo Martínez de Salinas y don Martín Palomino García. Los textos del mencionado artículo 383 bis, así como de las disposiciones transitorias son los siguientes:

Negativa a la prestación del servicio militar.

Artículo 383 bis.

El español que, declarado soldado o marinero útil rehusara expresamente, y sin causa legal, cumplir el servicio militar, será castigado:

1. Con la pena de cuatro años de prisión si el hecho ocurriera en tiempo de paz.

2. Con la pena de reclusión, si tuviese lugar en tiempo de guerra, o en territorio declarado en estado de guerra, salvo lo que dispongan los bandos de movilización o declaratorios del estado de guerra.

Dichas penas no llevarán consigo las accesorias militares previstas en los artículos 218 y 219 del Código de Justicia Militar, pero sí las demás que correspondan, y la incapacidad del condenado, mientras no fuere rehabilitado, para ejercer derechos políticos, ostentar cargos o funciones públicas del Movimiento Nacional, docentes o sindicales, y para establecer relaciones laborales y contractuales de todo orden con entidades públicas, o subvencionadas, o intervenidas por el Estado, provincia o municipio, entidades paraestatales o autónomas y con las Corporaciones de Administración Local, así como para obtener licencia de uso y tenencia de armas. La rehabilitación sólo podrá obtenerse mediante el cumplimiento efectivo de las obligaciones militares.

Una vez cumplida la condena impuesta, el penado quedará excluido del servicio militar, excepto en caso de movilización por causa de guerra o declaración de estado de guerra.

## DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Primera.—En las causas que se hallen en tramitación, por muchos comprendidos en la presente ley, se aplicará la norma penal más favorable, y para su determinación se dará audiencia al procesado, asistido de su defensor, para que opte por la aplicación de uno u otro precepto y sin que se retrotraiga el trámite procesal, se proseguirán las actuaciones hasta la celebración del consejo de guerra.

En aquellas causas en que haya recaído sentencia que se encuentre pendiente de aprobación se dará audiencia al procesado en la forma expuesta, y de optar por la aplicación de esta ley, se dispondrá la celebración de un nuevo consejo de guerra, con anulación de la sentencia recaída.

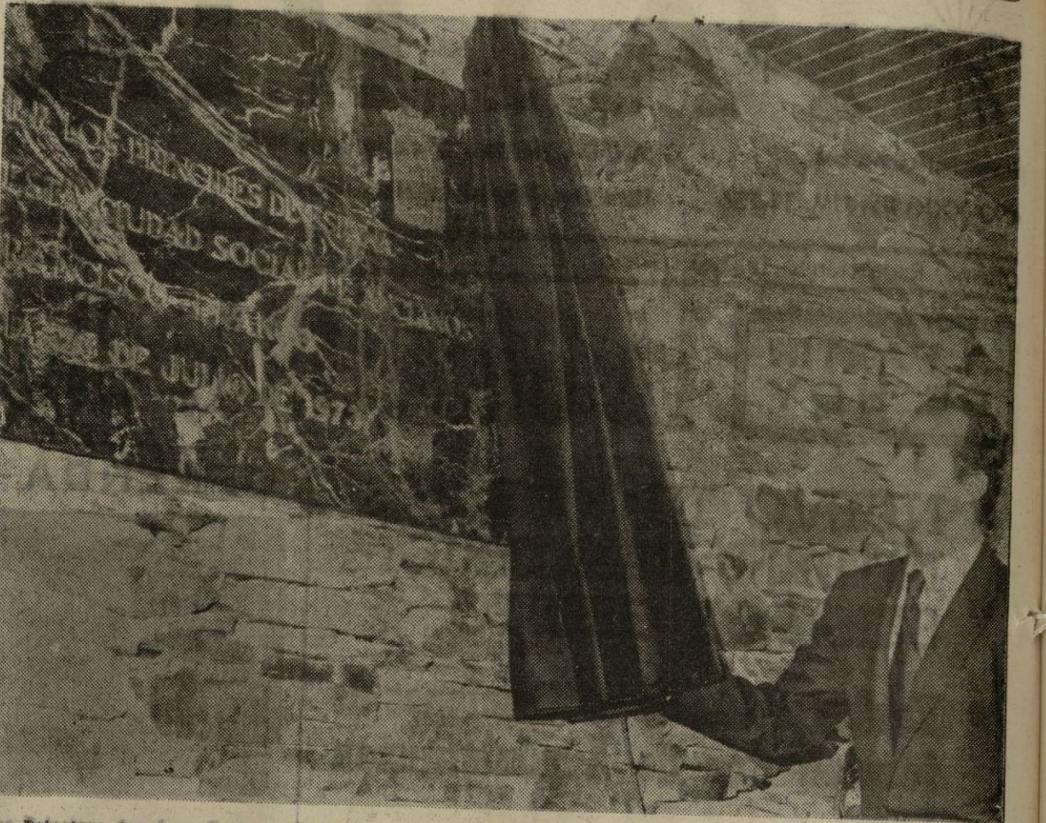
Si el reo hubiese sido ya condenado por otros procedimientos se aplicará la conmutación establecida en la transitoria tercera.

Segunda.—Los condenados, en una o varias causas, a penas de cuatro o más años de privación de libertad y que lleven cumplido un mínimo de cuatro años, podrán solicitar de la autoridad judicial la aplicación de la presente ley, con los efectos dispuestos en la misma.

La autoridad judicial, con su auditor, ovedo previamente al fiscal jurídico-militar, conmutará la condena o condenas impuestas, por la que lleve efectiva y cumplida, y declarará su exclusión del servicio militar, su inhabilitación en los términos previstos y ordenará su inmediata excarcelación.

Tercera.—Los condenados por una o varias causas a penas inferiores seguirán cumpliendo normalmente sus condenas, y de incurrir en el delito comprendido en la presente ley, podrán solicitar de la autoridad judicial, y ésta acordará, la conmutación de la pena que se les impusiera, por otras cuya duración sea la diferencia entre ambas.

# CIUDAD SOCIAL DE ANCIANOS



Los Príncipes don Juan Carlos y doña Sofía, a los que acompañaban el presidente de la Diputación, gobernador civil, capitán general de la primera región y otras personalidades, inauguraron la Ciudad Social de Ancianos «Francisco Franco», situada en la localidad de Alcalá de Henares.—(Foto EUROPA PRESS)

## Funeral en Madrid por Eva Perón

MADRID, 26 (PYRESA). — Con motivo del veintiésimo aniversario del fallecimiento de la señora Eva Duarte de Perón, la Embajada de la Argentina en Madrid ha celebrado hoy, en la iglesia de la Buena Dicha de los padres Mercedarios, un funeral por el eterno descanso de la que fue primera dama argentina.

A la misa, oficiada por el asesor eclesiástico de la representación diplomática de Buenos Aires, padre Elías Gómez, asistieron diversas personalidades, entre ellas el embajador de Argentina en Madrid, señor De Campano, acompañado de su esposa; secretario general de la Organización Sindical, señor Martín Villa; marqués de Villafraña, introducción de embajadoras, del ministerio de Asuntos Exteriores y don Pilar Franco Bahamonde, así como representantes del ministerio de Trabajo, Instituto de Cultura Hispánica y Avantamiento marítimo. El padre Elías Gómez, en una breve y sentida homilía recordó las grandes virtudes humanas de doña Eva Duarte de Perón, cuyo recuerdo será imperecedero en la Argentina.

# NIXON se niega a obedecer tres mandamientos judiciales

## Le exigían la entrega de las cintas magnetofónicas

### EL COMITÉ ERVIN LLEVARA EL CASO A LOS TRIBUNALES

WASHINGTON, 26 (EFE). — El presidente Nixon se negó hoy a cumplir tres mandamientos judiciales que le ordenaban entregar cintas magnetofónicas relacionadas con el asunto «Watergate».

La batalla jurídica tendrá que decidirla en último extremo el Tribunal Supremo, cuya decisión será respetada por Nixon, según han dejado saber algunos funcionarios de la Casa Blanca.

Los mandamientos que Nixon se ha negado a obedecer son tres: dos firmados por el senador Sam Ervin, presidente del Comité Especial que investiga el asunto, y otra firmada por Archibald

Cox, el fiscal nombrado para dirigir el caso.

En toda la historia de los Estados Unidos, Nixon es el segundo presidente que recibe una «subpoena» (mandamiento), y el primero que se niega a cumplirla.

En 1807, el presidente del Tribunal Supremo, John Marshall, envió una citación al entonces presidente Thomas Jefferson, quien se negó a aparecer en el juicio por traición que se seguía contra Aaron Burr. Sin embargo, hizo entrega de los documentos que se le pedían.

El Comité presidido por Ervin se reunió nada más recibir la negativa de Nixon y en sesión especial decidió llevar el caso a los Tribunales.

Los senadores tenían otra opción, que no escogieron: presentar la cuestión ante el pleno de la Cámara Alta en busca de una moción de «desacato» presidencial ante el Congreso.

Fuentes cercanas a la investigación de Cox indicaron que el también llevaría el problema a los Tribunales.

Nixon dijo que se veía obligado a «rehusar con todo respeto» la entrega de los documentos porque son «papeles residenciales confidenciales».

El presidente ha mantenido desde hace tres semanas que la doctrina de la separación de poderes en el Estado, por la que ninguno de los tres poderes clásicos en un Estado puede prevalecer sobre otro, le impide hacer públicos documentos o cintas magnetofónicas «de las que yo soy el único guardián».

Nixon alegó en dos cartas sucesivas el 6 y el 22 de este mes que si entrega algún documento quedaría en entredicho su privilegio ejecutivo y su capacidad para dirigir el Gobierno.

El presidente declaró que aunque se negaba terminantemente a la entrega de cintas magnetofónicas, era flexible en relación con otros documentos de la Casa Blanca. Añadió que estudiaría cuidadosamente una petición «detallada» de papeles.

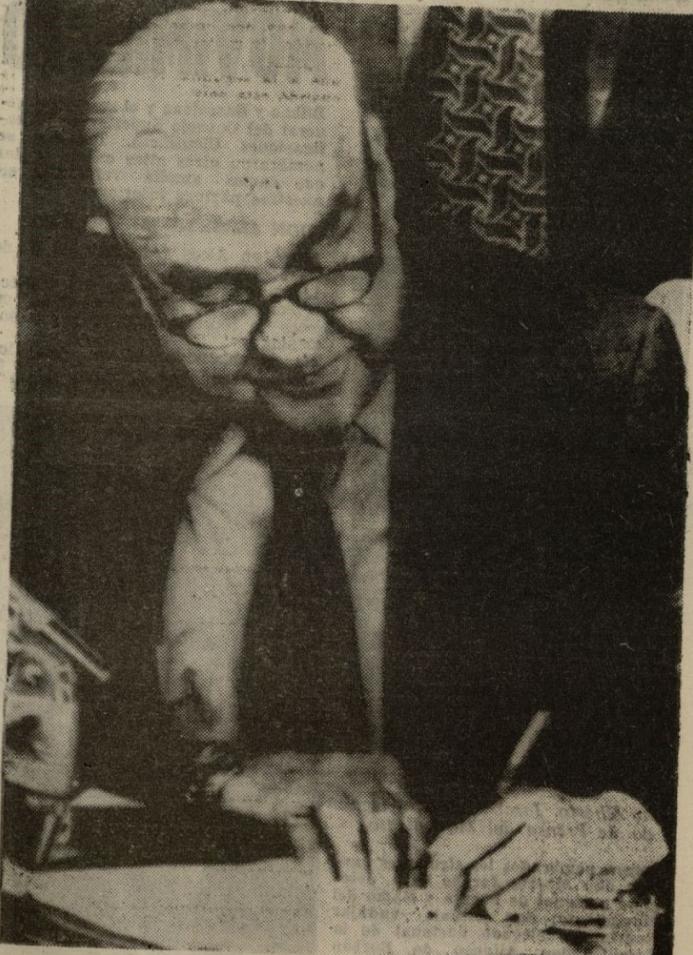
## NIXON ACEPTA LA DECISION DEL TRIBUNAL

WASHINGTON, 26. (EFE). (Última hora). — El presidente Nixon prometió hoy, públicamente, obedecer la decisión definitiva e inapelable del Tribunal Supremo, sobre el conflicto de las cintas magnetofónicas en su poder, relativas al asunto «Watergate».

La Casa Blanca anunció, sin embargo, que Nixon esperaba que el Tribunal Supremo respaldase su opinión sobre el «privilegio ejecutivo», la doctrina de la separación de poderes y la responsabilidad de la presidencia.

CONDUCTOR: Por una Granda más amplia, aparca correctamente.

## LAS CINTAS EN ENTREDICHO



El senador Sam Ervin, presidente del Comité que entiende en el caso «Watergate», firma el requerimiento para proceder a la incautación de las cintas magnetofónicas grabadas con las conversaciones habidas en la Casa Blanca y que el presidente Nixon se niega a facilitar para la investigación. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

# Bolsas de viaje para alumnos de Maestría Industrial

## Serán de interés formativo y práctico

MADRID, 26. (PYRESA). — Los alumnos que cursen el último de los grados de oficialía y maestría industrial en los centros estatales de formación profesional y los que también finalicen los estudios de los nuevos grados de formación en tales centros docentes, podrán realizar viajes de estudios que sean complemento formativo de sus respectivas carreras, según se dispone en una orden del ministerio de Educación y Ciencia que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

Dichos viajes se organizarán por la dirección del centro y comprenderán exclusivamente visitas a poblaciones o lugares en los que radiquen instituciones docentes o centros empresariales cuyas características ofrezcan algún interés formativo de orden práctico para los alumnos.

Las solicitudes habrán de presentarse en las Delegaciones provinciales de Educación y Ciencia, hasta el 31 de diciembre del año académico respectivo, y se remitirán por aquellas a la Secretaría de la Junta Coordinadora de Formación Profesional con el informe del coordinador de la respectiva provincia. La subvención económica se graduará, atendidas las circunstancias del caso, sin que pueda exceder de 1.500 pesetas los alumnos, y se concederán preferentemente para desplazamientos dentro del territorio nacional.

Las bolsas individuales de viaje

tienen por objeto costear, en todo o en parte, los gastos de viaje, alimentación o de ambos para la concurrencia a congresos, asambleas, cursos o reuniones que se celebren, especialmente en el extranjero, sobre temas de relevante interés para la formación profesional.

Se concederán en forma individualizada estas ayudas económicas: a) A los graduados de maestría industrial o que hayan finalizado el segundo grado de formación profesional, que en su expediente conste una media de notable; b) A los profesores titulares, adjuntos o maestros de taller de los centros de formación profesional.

La cuantía de las bolsas de viaje no podrá exceder en ningún caso de un importe total de 15.000 pesetas.

Los interesados lo solicitarán del director general de Formación Profesional y Extensión Educativa, con un mes de antelación a la fecha de celebración del curso, asamblea, reunión o congreso y se cursarán a través del centro a que pertenezca el solicitante, con el informe favorable del director.

Para el presente año académico 1972-73, las solicitudes de bolsas de viaje fin de estudios se presentarán dentro de los treinta días siguientes a la publicación de la presente orden en el «Boletín Oficial».

# El Movimiento, hoy

La primera comparecencia del presidente del Gobierno ante una sesión plenaria de las Cortes Españolas, en función de tal, ha servido para esclarecer una serie de conceptos que debemos tener muy en cuenta a la hora de realizar cualquier análisis de nuestro entorno político, del valor constitucional del sistema de convivencia que subraya nuestro devenir en el tiempo nuevo. Entre todos ellos, por supuesto, tienen un signo especial las palabras dedicadas al Movimiento Nacional, por cuanto exponen con nitidez sus orígenes, su evolución hasta el presente, y sus posibilidades abiertas al futuro. En efecto, como puso de relieve el almirante Carrero Blanco, el acto político de la Unificación, en abril de 1937, significaba la creación de "las bases políticas necesarias" para erradicar la trágica división de nuestro pueblo; de los caminos que "asegurasen la verdadera presencia de la sociedad en el Estado" y de los "cauces de participación política para todos los españoles". Para la consecución de estos fines, y dada que nada tienen que ver la utopía o el romanticismo con la política, "el Movimiento tomó entonces las formas, modos y organizaciones que la tremenda realidad histórica en que nació le exigía", es decir, las propias de su origen y de aquella circunstancia, que, pese a ello, no podían deformar su verdadera sustancia.

El paso del tiempo nos ha permitido constatar cumplidamente la distancia que media entre su verdadera esencia y las ineludibles adaptaciones a cada coyuntura. Así, nuestro Movimiento, que es el mismo en su profundidad, no puede serlo en su estructuración, en sus planificaciones, en su manifestación externa. Y sucede esto precisamente porque hoy, el Movimiento, es "algo total y absolutamente adecuado a las nuevas circunstancias históricas", que han de ser las nuestras y no las que correspondan a otros lugares o a otros pueblos.

Al hilo del pensamiento expuesto ante las Cortes por el presidente del Gobierno, diríamos que, por primera vez en muchas décadas, el pueblo español ha encontrado en el Movimiento un marco permanente de convivencia, que no ciñe y limita su capacidad de convocatoria y de acción a un instante determinado, sino que nos demuestra cada día, sobre el firme cimiento de unos Principios sólidos e invariables, la flexible operatividad de su eficacia. El Movimiento Nacional, así, es, a la par, la seguridad plena de disponer de unas coordenadas políticas firmes aptas para encarar cuantos cambios pueda introducir en nuestra realidad social el paso de los años, y, por otra parte, una incitación también constante y colectiva para la evolución positiva, para el progreso, para el perfeccionamiento.

España dispone hoy, con y en el Movimiento Nacional, de un Régimen constitucional abierto y orgánico válido para el presente y para el futuro. La unidad y la solidaridad nacionales son los mejores testimonios de su adecuación en nuestro pueblo, para el que busca una participación efectiva y creciente a través de los cauces generosamente trazados para ello. Nadie queda fuera de su llamada, salvo renuncia expresa de su personal incorporación a la tarea comunitaria, creadora y constructiva, nacida con él y con legítima ambición para el tiempo venidero. Las nuevas formas y modos del Movimiento Nacional, "en el juego de las instituciones y en el marco de la fidelidad a los Principios", harán posible, de una manera definitiva, la conquista del nuevo horizonte que solo el propio Movimiento ha puesto a nuestro alcance. No caben, pues, las interpretaciones subjetivas o de grupo, porque sólo es válida la auténtica "interpretación institucional" del sistema. Por ello, "el dinamismo político que el Gobierno busca desde nuestro Movimiento", es el que, como afirmó el almirante Carrero Blanco en el acto que comentamos, persigue "el perfeccionamiento de nuestra convivencia, desde la justicia, la paz y la libertad, en el marco firme de nuestras instituciones, desde la sustancia inmutable de nuestro ideario".

## Hasta medio litro de agua en sudor por hora puede eliminar una persona en verano

- ESTO SUPONE UNA GRAN PERDIDA DE CLORURO SODICO, QUE HAY NECESIDAD DE REPONER
- LABRADORES, OBREROS DE LA CONSTRUCCION, OPERARIOS DE HORNOS INDUSTRIALES Y DEPORTISTAS, LOS MAS AFECTADOS
- ES PRECISO APRENDER A BEBER, ESPECIALMENTE CUANDO SE SUFREN ALTAS TEMPERATURAS

HAY cierta prevención, y razones no faltan, contra el cloruro sódico. En dosis excesivas puede resultar muy perjudicial para nuestra salud. Pero también es verdad que no puede desaparecer de nuestro cuerpo, pues si se elimina en exceso (por la respiración, el sudor, las heces y la orina) se resiente asimismo la salud. Y esto puede suceder en verano y en ambientes de mucho calor.

### LA ALIMENTACION Y LA BEBIDA Y EL CLORURO SODICO EN TIEMPO DE CALOR

El cloruro sódico o sal de cocina origina un ciclo bioquímico muy importante para la salud. En líneas generales consiste en que este producto se disuelve fácilmente en agua y esto supone que continuamente salga de nuestro cuerpo a través de los poros de la piel, por la vía intestinal, eliminado por los riñones en la orina y acompañando al vapor, acuoso de la respiración. Le reponemos por medio de los alimentos que comemos (aunque no usemos el salero) y algo también, aunque poco, por las bebidas que ingerimos. De esta manera se cierra el ciclo del ion sódico, cuya presencia es imprescindible en nuestro organismo en orden a la salud.

En tiempo de mucho calor y en trabajos en los que han de aguantarse elevadas temperaturas una persona normal puede llegar a perder hasta medio litro de agua en sudor por hora, y un total de litro y medio si se suman las demás pérdidas debidas a respiración, heces y orina, sobre todo si la persona en cuestión realiza intensos esfuerzos físicos como es el caso en los obreros agrícolas que trabajan a pleno sol, los operarios de la construcción, los que cuidan de hor-

nos industriales y fundiciones y los deportistas. Todas estas personas en verano y en tales condiciones laborales originan una enorme transpiración y eliminan grandes cantidades de agua por los poros de su piel y por los demás conductos de excreción normales. La consecuencia inmediata es una sed abrasadora, que se intenta apagar con bebidas acuosas. Mas sucede que a mayor ingestión de bebida, mayor producción de sudor; y por más altas que sean las cantidades de agua que se beban, más sed se tiene.

Esto es así porque el agua que introducimos en nuestro cuerpo lo que hace es disolver cloruro sódico, sal que se elimina con el sudor, la orina, la respiración y las heces, y el resultado es un empobrecimiento de cloruro sódico en los tejidos y demás órganos, que al no tener el ion sódico preciso no pueden retener el agua que necesitan y lo dejan marchar fácilmente, por lo que a más bebida, más pérdida de agua; o sea, más sed. El agua ordinaria que sirve para la bebida no contiene apenas cloruro sódico (si lo tuviera sabría salada) y al beberla lo que hacemos es darle oportunidad de que nos "robe" elementos tan importantes para la salud como son el sodio, el potasio, el cloro, la urea y la creatina, que se marchan al exterior disueltos en los líquidos acuosos excretados. Las consecuencias pueden resultar graves: por una parte, bebemos en exceso para intentar en vano apagar la sed; por otra, el organismo se empobrece rápidamente de elementos minerales y esto altera los procesos bioquímicos celulares, lo que se traduce en extremada debilidad física e incluso en desfallecimientos. Y no digamos si hay colitis; entonces el empobrecimiento sódico hace que el in-

dividuo no se tenga ni de pie. La solución en estos casos no es beber y beber. Nada de esto lo arregla; al contrario, lo empeora. Es más sencillo: un granito de sal de cocina en un vaso de agua restablece el equilibrio sódico perdido y hace el milagro de revivir. En estas situaciones un razonable aporte de cloruro sódico origina beneficios superiores a sus posibles perjuicios.

S. P. C. (PYRESA)

## Colaboradores de PATRIA

# PROBLEMAS DE LAS MUJERES SOLAS

Por JESUS VASALLO

NO me refiero a las viudas. De ellas ya me ocupé en un artículo anterior, en el que prometí hablar de las que viven solas, por causas diferentes a haber perdido el marido. Están por ejemplo, las que lo tienen trabajando fuera y no han podido reunirse con él. Algunas, claro está, no lo desean. Ni ellos, tampoco. Son el mínimo porcentaje. El emigrante con familia, quiere por lo general, que sus deudos estén cuanto antes a su lado. Pero a veces no lo consigue. Los motivos son diversos. Unas veces influye lo económico; el afán es ahorrar fuerte, a costa de las restricciones que hagan falta, para volver en seguida. Otras, opera el miedo a la inadaptación. En estos tiempos, la mujer española no suele pecar de cobarde; pero lógicamente, teme por los hijos. No se arriesga a dar el paso decisivo y prefiere esperar. Por eso en la aventura de la emigración, se cuentan más los matrimonios jóvenes y sin hijos.

En cualquier caso, tienen que vivir el drama angustioso de mirar inevitablemente al calendario de calcular los días que faltan para el encuentro, mientras a la hora de comer siempre hay una silla vacía y en el corazón un amargo recuerdo. Algo parecido a cuanto ocurre a las mujeres de los pescadores, a quienes cabe asimismo por muchas razones, incluir entre las mujeres solas, aún cuando pasen en esa situación, como las otras, años enteros. Son mujeres que hablan poco y que lo expresan casi todo con el gesto doliente de sus ojos. En ellas comprendemos aquello que decía Novalis, de que la mujer es un amable secreto, no hermético, pero sí velado.

Otras son las solteras sin com-

promiso, por más que busquen afanosamente la pareja. Según los técnicos, la que en esas condiciones rebasa la cuarentena, es más propicia a la neurosis, que la casada. Siempre lo supimos. No hace falta ser un lince, para darse cuenta de ello. Aunque trabaje intensamente y se divierta, por más que se crea libre de perjuicios, la soltera no se sentirá nunca liberada. Resulta que liberarse, es otra cosa. Por ejemplo y aunque parezca paradójico, casarse. No vale decir que desde que, como en la obra de Mihura, tomaron sublimes decisiones, no es ese su destino. No habrá típicas solteras, pero sí solteras con preocupaciones y trastornos psíquicos. Nos referimos a las que no han mantenido relaciones sexuales. Aunque como muy bien ha señalado la doctora Lorenzo, ellas, aparte de lo que suponen como realización del ser humano, no sean el único aliente. Lo que pasa es que la soltera solitaria es una mujer frustrada en su instinto sexual y maternal. Unas lo palián con su trabajo. Las que no lo hacen así sufren más y se creen estafadas por la vida. No hay que olvidar que por muy retraída que sea una mujer, necesita contactos afectivos con sus semejantes.

De ahí la función de las llamadas en los periódicos, de los consultorios sentimentales, los casamenteros y las agencias de matrimonio, algunas de las cuales funcionan ya con computadoras. En algunos países los encargados de los contactos exigen veracidad en los anuncios y control de a moralidad. En Alemania el veinte por ciento de los que se casan, lo hacen por este procedimiento. Es natural que pidan que las personas respondan a lo que proclaman en las demandas. Que no se engañen. Así y todo, muchas solteras se niegan —y me parece que están en lo cierto— a que un ordenador seleccione al hombre con quien van a vivir. O si no quieren ese, eligiendo a una nueva casta nacida en el Mercado Común: el "euroamante" que se alquila. En España, somos más tradicionales y tenemos a Kurrutbarri, el casamentero de Marquina, que cobra cinco mil pesetas por cada pareja arreglada. Con una condición: no admite celos. Su tesis es que el macho ha de cambiar de hembra alguna vez y la mujer comprenderlo y no armar escenas de celos. San Antonio, que hasta antes del Concilio disfrutó de estas prerrogativas, admitiendo cualquier limosna, no ponía tales trabas. Claro que manos humanas y aparatos electrónicos, a lo mejor fallan estrechamente y se producen casos como el de esa inglesa que puso en venta a su marido, o el del aballero que no queriendo vivir con

su esposa, ofrecía crecidas sumas a quien se la llevara. ¡Cómo sería la prójima, que nadie aceptó!

Luego están las mujeres solas —pues esa es la verdad, aunque ellas crean lo contrario— que se relacionan sexualmente, aunque sin amor afectivo. O se cuidan de que no haya consecuencias, o caen en eso que el doctor Garrido Leira ha calificado como una ofensa a la Naturaleza y a la Ciencia: el aborto. Poco nos vamos a detener en ellas. Ya se definen por sí mismas. Seguiremos la serie con las modernas "gheissas" de la sociedad de consumo, que a veces por ahí fuera aparecen implicadas en los asuntos ministeriales. Las pobres muchachas simbolizadas por Jane Fonda en una reciente película. Ganan dinero, a costa de su esclavitud física y moral. No es dulce su vida y en ocasiones les acecha el escándalo. Lo mismo las mujeres solas, expuestas como animales del zoo en el triste callejón de Hamburgo, como en las lujosas residencias, donde como objetos —vulgares muñecas mecánicas, esperan a que suene el timbre del teléfono. O se exhiben, todavía burlando la ley, en los barrios prohibidos o en alguna éntrica vía, al amparo de la noche. Solas y pobres Gelseminas que dan lástima, por lo que sufren y porque la sociedad sigue sin perdonarlas. De ello se ocupan las que bajo su capa de honestidad, les hacen furibunda competencia. Aunque a veces aliguen, como Leleuch en "La aventura es la aventura", las incite a subleverse.

Y por último, están las abandonadas, las que pasan por el trance de que el marido se desentienda de todo, mientras ellas, han de sacar adelante la tutela de sus hijos, con mínimos ingresos. Carecen de pensiones adecuadas y no tienen, como las viudas, una Federación. Ni siquiera les queda el buen sabor de boca de un tiempo feliz en su unión ahora ya muerta. No vivieron más que duros episodios. Y les cuesta muchos esfuerzos y trámites, legalizar su situación. Todo ello, mientras en sus hogares tienen que aparecer serenas y confiadas, para no crear traumas. Para que su situación no repercuta en perjuicio de sus retoños. Hace falta mucho aguante. No es demasiado pedir, como algunas hacen, que se las equipare a las viudas. Mujeres solas; un muestrario de situaciones y actitudes, que merece reflexión. Decía Malherbe, que sólo hay dos cosas bellas en el mundo: la mujer y la rosa. Pero a la primera, le sucede lo contrario que a la segunda. No brilla más cuando está sola.

PYRESA

## ORGANIZACION SINDICAL

CREAR la mayor riqueza posible, hacer lo mayor posible la renta nacional y distribuirla con arreglo a los más exigentes criterios de justicia social; he aquí el objetivo nido del desarrollo económico y social, en las palabras pronunciadas por el presidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, en el curso de su reciente primera intervención como tal ante la sesión plenaria de las Cortes Españolas. Para conseguirlo, el Gobierno, consciente de que la esencia de su política radica en el servicio a la unidad nacional y en la consecución y culminación de un orden social más justo como base de la solidaridad entre todos los españoles, ha de prestar singular atención a la Organización Sindical.

Y ello es así, como expuso el almirante Carrero Blanco en su alocución, "porque la Organización Sindical ya constituyen todos los españoles que participan en el trabajo y en la producción y porque la Organización Sindical es estructura básica de nuestro ordenamiento institucional". He aquí el expreso reconocimiento de dos vertientes sustantivas de nuestro Sindicalismo, cuantitativa

la primera, por cuanto integra la parcela laboral del país sin fisuras ni marginaciones, y cualitativa la segunda, al reflejar precisamente uno de los cauces orgánicos de nuestro sistema constitucional, como vía directa y natural de representación y participación popular en las tareas colectivas.

La meta es llegar a la realización de la empresa, tal y como proclama el XI de los Principios del Movimiento Nacional, constitutiva de una comunidad de intereses y una unidad de propósitos. Este es el empeño, porque entonces, al coincidir los intereses, están resueltos definitivamente todos sus posibles problemas. Hasta entonces, la legalidad y la representatividad sindical brindan cada vez mayores oportunidades en orden a llegar a justas soluciones para la conflictividad natural del mundo del trabajo. El bien común, el respeto al Estado de Derecho, y los propios intereses, exigen que se utilicen adecuadamente dichos cauces para lograr el necesario entendimiento, cauces que muchas veces son soslayados por quienes buscan más que la solución de un proble-

ma laboral, la creación de un falso problema político.

No cabe mayor claridad de juicio, ya que para resolver la verdadera problemática de este tipo que pueda plantearse en cada momento, sólo podrá ser eficaz la vía de la Justicia y el Derecho. "Por el camino de la acción —afirmó el presidente del Gobierno ante las Cortes—, el abuso o la violencia, los hurtantes sólo producirán daños a los demás y, principalmente, a sí mismos". Vivimos un tiempo de realidades, en el que se han superado para siempre las huecas y fáciles demagogias. Los hechos hablan mejor que las palabras, y la Organización Sindical, en los dos aspectos cuantitativo y cualitativo a los que nos referíamos antes, nos ha ofrecido ya y nos ofrece cada día cumplidas y fehacientes pruebas de su operatividad y de su eficacia. Precisamente en ellas radica uno de los instrumentos más sólidos que, como conquista del presente, refrendan y garantizan nuestra legítima oportunidad de alcanzar, en un mañana inmediato, ese orden social más justo cuya culminación significará tanto como el logro de un destino histórico definitivo.

# Referencia del Consejo de ministros

(Viene de la pág. primera)

## ACUERDOS DEL CONSEJO

Las últimas horas de la tarde el ministro de Información y Turismo recibió a los periodistas a quienes comunicó que al comenzar los trabajos de la reunión de Gobierno, el vicepresidente, señor Fernández Miranda expresó al presidente almirante Carrero Blanco la felicitación en nombre de los señores ministros y en el suyo propio, por su intervención en las Cortes el pasado día 20.

## JUSTICIA

Entre los acuerdos sometidos a la aprobación del Consejo de ministros de hoy, figura un decreto de destacada importancia relativo a la elevación de las pólizas de la Mutuallidad de la Abogacía y el procedimiento para la efectividad de las mismas se eleva la cuantía de tales pólizas, las de 10 a 25 pesetas y las de 200 a 300 y al propio tiempo se prevé la aplicación para su efectividad de lo prevenido en el decreto de 28 de junio de 1959, en su disposición número 17, con lo que se logrará una mayor vigilancia y control de ellas. Todo ello significará un notable aumento en la recaudación de los ingresos de la Mutuallidad General de Previsión de la Abogacía, nacida bajo el patrocinio del ministerio de Justicia, por iniciativa y esfuerzo del Consejo general y con actividad dirigida a proteger la Seguridad Social de los letrados españoles. Con esta regulación se contribuye, por tanto, a facilitar un mejor cumplimiento de los fines que le están atribuidos a tal entidad.

Se recoge con ello el sentir de la Abogacía española, que en el Congreso nacional celebrado en la ciudad de León, aprobó como conclusión 4.º del tema segundo del mismo y por unanimidad, la necesidad de reestructurar y mejorar el actual sistema de recaudación de pólizas al objeto de asegurar su exigibilidad concediendo a estos recursos la protección y mecánica recaudatoria de que gozan instituciones de previsión similares a la de la Abogacía.

## HACIENDA

La evolución reciente de la economía española se ha caracterizado por un alto nivel de actividad pero también por fuertes tasas de elevación de los precios, principalmente atribuibles al acusado incremento de los precios de las materias primas y de los alimentos en los mercados mundiales, y a la fuerte tensión de la demanda interior.

El Gobierno ha autorizado al ministro de Hacienda a elevar el tipo de interés básico del Banco de España así como a la emisión de bonos del Tesoro como instrumento para reducir eventuales excesos de activos líquidos del sistema financiero.

Con estas medidas se procurará asegurar una mayor estabilidad en el alto ritmo de expansión que la economía española está experimentando y cuyo mantenimiento constituye objetivo fundamental de la política del Gobierno.

El Gobierno ha autorizado la elevación de precios de algunos productos petrolíferos como obligada consecuencia del fuerte incremento experimentado por los precios de los crudos en origen y del transporte marítimo de los mismos.

El ministro de Hacienda presentó al Gobierno la memoria del crédito oficial correspondiente al ejercicio de 1972 en cumplimiento de lo dispuesto en la Ley de Crédito Oficial habiéndose acordado su ulterior remisión a las Cortes Españolas.

La memoria contiene las modificaciones en el régimen legal del crédito oficial en este ejercicio. La evolución de sus principales magnitudes, y el examen de su actividad en las diferentes entidades oficiales de crédito.

El decreto de reorganización del ministerio de Hacienda aprobado hoy en Consejo de ministros, tiene por objeto establecer la estructura de la recientemente creada Subsecretaría de Economía Financiera, al mismo tiempo que delimitar su competencia; modificando, asimismo, el Gabinete técnico del ministerio.

Dicha Subsecretaría conocerá de los asuntos relacionados con las Direcciones generales del Tesoro y Presupuestos, Patrimonio del Estado, Política Financiera e Instituto del Crédito Oficial. Constará de una Secretaría general, un Gabinete técnico y un Gabinete económico, así como de una asesoría jurídica.

El Gabinete técnico del ministro se organiza en un servicio de asesoramiento técnico y otro como Secretaría.

La actual Subsecretaría de Hacienda mantiene su denominación, la representación y delegación del ministro y la gestión de los servicios comunes del departamento.

## GOBERNACION

Se aprobó el decreto-ley por el que se dictan normas sobre la acomodación del régimen de retribuciones de los funcionarios locales a los del Estado. Se trata simplemente de desarrollar la ley ya aprobada a este respecto en 1968 que se hallaba pendiente de articular, y que extendía a la Administración Local el sistema de coeficientes retributivos, trienios y complementos de sueldo aplicable en el Estado.

Este decreto-ley, a través de ayudas a la Mutuallidad Nacional de la Administración Local, supone también mejora en el régimen de derechos pasivos.

## OBRAS PUBLICAS

El ministro de Obras Públicas informó al Gobierno de una orden ministerial convocando el concurso para la

## • LA C. A. T. COMPRARA POLLOS, CARNES CONGELADAS Y HUEVOS

## • EL MERCADO EN EL ORIGEN DE MOTRIL ENTRARA EN FUNCIONAMIENTO ESTE AÑO

## • 4.300 millones de pesetas se invertirán en el Fondo de Fomento de Igualdad de Oportunidades

## • Reestructuración de las Facultades de Ciencias y de los Departamentos universitarios

construcción del tramo de 295 kilómetros Bilbao-Zaragoza de la autopista del Ebro; el otro tramo Zaragoza-Mediteráneo, de 215 kilómetros, ha sido adjudicado recientemente.

La vía se ha proyectado para una velocidad específica de 120 kilómetros-hora. Ambas calzadas constarán de dos carriles de 3,75 metros de anchura.

La topografía del terreno obligará en el tramo Bilbao-Miranda a la construcción de dos viaductos especiales de 250 metros de longitud y 66 metros de luz máxima así como otras numerosas obras de fábrica entre las que merecen destacarse diez túneles.

El plan de realización de las obras deberá formularse de modo que en un plazo máximo de cuatro años esté abierto al tráfico el tramo Bilbao-Miranda, y en un plazo máximo de diez preste servicio la totalidad del itinerario. La inversión prevista para las obras y explotaciones es del orden de 22.000 millones de pesetas.

## EDUCACION Y CIENCIA REESTRUCTURACION DE LOS DEPARTAMENTOS UNIVERSITARIOS

El departamento universitario responde a la nueva estructura de la Universidad, en cuanto agrupación de personas y medios materiales destinados a la labor docente, formativa e investigadora en el campo de una determinada disciplina o disciplinas afines. Sus funciones primordiales son las de coordinar las enseñanzas que las integran, proponer proyectos e investigaciones en equipo, promover el desarrollo científico y docente de las cátedras implicadas, facilitando su labor y la consecución y distribución de medios.

Por decreto aprobado por el Consejo, se desarrollan estas líneas generales que conciben el departamento como la unidad fundamental de la docencia y de la investigación en la Universidad.

Al frente de cada departamento existirá un catedrático numerario como director y un Consejo constituido por los profesores numerarios y del que formarán parte una representación de los restantes profesores y de los alumnos del tercer ciclo o del doctorado.

## REESTRUCTURACION DE LAS FACULTADES DE CIENCIAS

A propuesta del ministro de Educación y Ciencia, el Consejo aprobó un decreto por el que se reestructuran las Facultades de Ciencias.

Ante el fecundo desarrollo experimentado durante los últimos años por nuestras Facultades de Ciencias, consecuencia lógica de los grandes avances producidos en las diferentes áreas del saber que en ellas se incluyen, así como la necesidad de prevenir, para un futuro inmediato, el establecimiento de nuevas especialidades y la ordenación de algunas otras que ya existen, aunque con nivel orgánico insuficiente, se hace aconsejable modificar la estructura de dichas Facultades y su rígido esquema de sólo cinco secciones.

Aquellas Universidades que posean actualmente Facultades de Ciencias quedan autorizadas para proponer la constitución a partir de las actuales secciones, de Facultades de Física, Facultades de Geología, Facultades de Matemáticas, Facultades de Química y Facultades de Biología, respectivamente.

En las Facultades de Biología existirán secciones de Biología Celular o fundamentos de Biología de sistemas o ambiental. Los alumnos que hubiesen cursado en estas Facultades el primer año, podrán acceder a las secciones de Biología de las Facultades de Química.

En las Facultades de Física existirán secciones de Física Fundamental y de Física Industrial.

En las Facultades de Geología existirán secciones de Geología Aplicada.

En las Facultades de Matemáticas existirán secciones de Matemática General y de Estadística e Investigación Operativa.

En las Facultades de Química existirán secciones de Química Fundamental, Química Industrial y Bioquímica.

Asimismo las Universidades podrán proponer la creación de alguna sección singular distinta de las mencionadas.

## PLAN DE INVERSIONES DEL FONDO NACIONAL PARA EL FOMENTO DEL PRINCIPIO DE IGUALDAD DE OPORTUNIDADES

El Consejo aprobó, a propuesta del ministro de Educación y Ciencia, el

XII Plan de Inversiones del Fondo Nacional para el fomento del principio de igualdad de oportunidades para el curso 1973-74.

Un total de 4.300 millones de pesetas se invertirán durante el curso indicado.

Esta cifra de 4.300 millones es superior en quinientos millones de pesetas a la presupuestada para el pasado curso, lo que equivale a un 13,2 por ciento de incremento en las inversiones, cuya explicación debe buscarse en la política de promoción estudiantil que provoca la nueva estructura del régimen general de ayudas, en su misión de amparar las necesidades reales del becario, así como la extensión del ámbito del sistema educativo, derivado de la puesta en marcha de la reforma que implanta la Ley General de Educación.

## TRABAJO

Presentado por el ministro de Trabajo y de conformidad con la propuesta elevada por el Patronato del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, el Consejo aprobó el plan complementario al XII plan de inversiones del mismo por un importe global de más de 1.400 millones de pesetas, que se destinan a incrementar las asignaciones del plan inicial para el presente ejercicio de 1973, cuya dotación total asciende ya a 6.400 millones de pesetas. Con dicho fondo se atienden las acciones sociales de protección contra el desempleo, jubilaciones anticipadas, asistencia social a la emigración, migraciones interiores, formación profesional, fomento del cooperativismo, acceso de los trabajadores a la propiedad, seguridad en el trabajo y prevención de accidentes.

Hasta el 3 de junio del presente año, el Fondo Nacional de Protección al Trabajo ha realizado acciones que, en conjunto beneficiaron a más de 20.000 trabajadores, con un importe superior a los 2.400 millones de pesetas.

Presentados por el ministro de Trabajo y previo informe y propuesta de la subcomisión de salarios, el Consejo de ministros dio su conformidad para la aprobación de 53 convenios colectivos sindicales de distinto ámbito que, en conjunto mejoran las condiciones laborales de más de 250.000 trabajadores. Destaca entre ellos el convenio del metal de Madrid, que afecta a 125.000 trabajadores.

También ofreció el ministro de Trabajo diversos informes de carácter laboral y especialmente uno sobre niveles de empleo, habiendo descendido el paro estimado en la última quincena al 1,28 por ciento de la población activa, uno de los más bajos de los últimos años.

## INDUSTRIA

El ministro de Industria ha presentado al Consejo la orden por la que se resuelve la primera fase del concurso que, para concesión de beneficios en la zona de preferente localización industrial de las Islas Canarias, fue convocado por orden de 20 de julio de 1972.

De las cuarenta solicitudes presentadas, han sido aceptadas 24 y se ha aplazado por distintos motivos la resolución de otras once.

Las solicitudes, aceptadas representan una inversión total de 2.543.579.000 pesetas y la creación de 2.451 puestos de trabajo. Destacan por la importancia de la inversión proyectada, la ampliación de una planta de cemento; la instalación de un complejo maderero, una fábrica de conservas, harina y aceite de pescado y una fábrica de vidrio soplado. Por el número de puestos de trabajo previstos, cabe mencionar un taller de confección en serie, la ampliación de una industria de artes gráficas y dos fábricas de conservas de pescado.

## AGRICULTURA

El ministro de Agricultura informó al Consejo sobre la comercialización de los productos del campo.

Dos decretos reglamentan las Agrupaciones de Productores Agrarios (A.P.A.) de acuerdo con la ley aprobada por las Cortes Españolas. Propósito de dicha ley es conseguir que los productores y las empresas agrícolas se unan la comercialización de los productos, concentrando así la oferta y consiguiendo unas mejores condiciones de mercado; lo que redundará en beneficio del consumidor, según señala el preámbulo de la ley. Por estos decretos se esta-

blece qué productos podrán acogerse inicialmente a este régimen de agrupación de productores; son los siguientes. Frutos cítricos, frutos secos, otras frutas, hortalizas, leche de vaca, de oveja y de cabra, lana y madera. Asimismo se regulan los mínimos de producción y de número de integrantes en cada especialidad.

Acercos de los mercados de origen informó al Consejo el ministro de Agricultura. Actualmente son seis los que están en pleno funcionamiento, en Lérida, Don Benito, Medina del Campo, Almería, Alicante, Guadalajara y entrará en funcionamiento este año, Vélez Málaga, Motril y Murcia.

Al mismo tiempo se han establecido treinta Delegaciones promotoras de ventas en las más importantes plazas, con la Comisión de promoción de las ventas a distancia, así como los contactos de comerciantes e industriales con los agricultores. En todos los puntos donde se han establecido estos centros de la empresa nacional Merconsa ha sido inmediata la agilización del mercado agrícola.

## COMERCIO. — DIRECCION GENERAL DE TRANSACCIONES EXTERIORES

Como consecuencia de la extinción del IEME y de la OCYPE sus respectivas funciones administrativas pasan al ministerio de Comercio, que crea una Dirección General nueva para este objeto.

Esta Dirección ejercerá las funciones que implican autorización o denegación a los residentes en España para efectuar transacciones con el exterior de las que se deriven cobros y pagos en pesetas u otras divisas, incluyéndose los créditos vinculados a la importación y exportación.

Por otra parte, la Dirección General de Transacciones Exteriores asumirá las funciones administrativas sobre inversiones extranjeras.

## MEDIDAS DE REGULACION Y FORMACION DE STOCKS DE PRODUCTOS AVICOLAS

La elevación de precios experimentada durante las últimas semanas en las principales materias primas para la elaboración de piensos compuestos para la avicultura, ha colocado a este sector en una posición crítica que produciría, de no tomarse las medidas adecuadas, una reducción del potencial productivo y, en consecuencia, un desabastecimiento del mercado con fuertes subidas de precios.

Para corregir estos inconvenientes la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes comprará pollos, carnes congeladas y huevos. De este modo se pretende evitar el descenso en la producción avícola por debajo de los límites necesarios para atender el abastecimiento de la demanda.

Por otro lado estas compras permitirán constituir un stock regulador en poder de la Administración, con objeto de poder corregir futuros desabastecimientos que pudieran producirse o frenar alzas injustificadas de precios.

## INFORMACION Y TURISMO

El acuerdo adoptado sobre régimen de precios en la industria hotelera para 1974 persigue conseguir la máxima calidad posible en los servicios ofrecidos por los establecimientos de lujo y gran

lujo bajo la fórmula de «precios declarados» y de otra parte compaginar los intereses del turismo de menor poder adquisitivo, con los precios del resto de los establecimientos hoteleros a cuyo fin podrán concederse a éstos unos aumentos variables, según sus categorías, de tal modo que la media ponderada de estos aumentos, a escala nacional, no exceda del 9,5 por ciento.

El ministerio de Información y Turismo reforzará la vigilancia en cuanto a las mejoras de servicios y calidades y continuará vigilando estrictamente la aplicación de los nuevos precios que se autoricen en los establecimientos hoteleros.

Estas medidas entrarán en vigor el 1 de enero de 1974.

## COYUNTURA TURISTICA

Durante el mes de junio se ha estimado que visitaron España 3.148.522 personas, frente a 2.943.452 que lo hicieron en el mismo mes de 1972, lo que representa un incremento del 7,0 por ciento.

A lo largo del primer semestre del año en curso, el número total de visitantes entrados se elevó a 11.469.737, frente a 11.013.160 para el mismo período del año pasado, lo que representa un aumento del 4,1 por ciento.

En el mes de junio salieron al extranjero 575.010 españoles, con incremento del 10,8 por ciento respecto al mismo mes del año anterior.

Los ingresos estimados por turismo en el primer semestre de 1973 se cifran en 1.180'4 millones de dólares, con aumento del 20,9 por ciento respecto a igual período de 1972. Los pagos por turismo se elevaron a 108'47 millones de dólares con aumento del 40,9 por ciento. El saldo neto sería del orden de los 1.072 millones de dólares con aumento del 19,2 por ciento.

## VIVIENDA

El ministro de la Vivienda sometió al Consejo cuatro expedientes de gasto por un importe global de 58.612.734 pesetas. Dos de los expedientes se refieren a gastos destinados a satisfacer aumentos del justiprecio de expropiación en los polígonos de Alameda (Málaga) y de «Inchaurrondo» (San Sebastián). Los dos restantes convalidan gastos para obras de urbanización en los polígonos de «Huerta del Rey» y puente de acceso al polígono de «Arturo Vriens» (Valladolid) y en el de «Fuente de San Luis» (Valencia).

## RELACIONES SINDICALES

El ministro de Relaciones Sindicales informó al Consejo, entre otros asuntos socio-económicos, sobre la evolución de la negociación colectiva en el primer semestre del año 1973. Durante dicho período, han sido 902 los convenios firmados, que se extienden a una población de 1.644.385 trabajadores. En total, casi al 80 por ciento de las revisiones previstas para todo el año, han sido concertadas ya.

El 30 de junio de 1973, se hallan en plena vigencia un total de 3.157 convenios, aplicables sus estipulaciones a una población laboral que supera la cifra de seis millones y medio de trabajadores (6.527.529), lo que representa un 85 por ciento del censo nacional de trabajadores.

Respondiendo a preguntas de los informadores, don Fernando Liñán manifestó que el decreto ley sobre retribuciones de los funcionarios de Administración Local pasará a la Comisión de Urgencia de las Cortes en el plazo de 24 ó 48 horas, aproximadamente, y que se hará público en un plazo corto. Dicho decreto ley trata de la equiparación de las retribuciones de los funcionarios de Administración Local con las que perciben los funcionarios de la Administración Central.

En relación con el nuevo tipo de interés bancario el ministro dijo que quedará fijado en el seis por ciento —actualmente se encuentra en el cinco por ciento— y respecto al aumento en el precio de los carburantes precisó que la incidencia en la gasolina es de una peseta y que sobre ello la Campsa haría pública una nota. La autorización para modificar los precios de los carburantes entra en vigor mañana, día 27.

El ministro anunció, por último, que el titular de la cartera de Agricultura, señor Allende y García - Baxter, intervendrá mañana, a las nueve de la noche, en Televisión, dentro del Telediario, a fin de informar al país sobre diferentes aspectos de la política ganadera y en general de la política agraria. El señor de Liñán se despidió de los informadores, a continuación, hasta el próximo Consejo de ministros, que tendrá lugar en La Coruña, el día 17 de agosto próximo.

## PERON, ACLAMADO



Juan Domingo Perón, saludando a sus partidarios que se manifestaron multitudinariamente junto a su residencia.—(Telefoto EUROPA PRESS)



# ECONOMIA Y FINANZAS

## ESTADO ESTACIONARIO

MADRID, 26 (CIFRA). — Continúa la Bolsa en la sesión de hoy, jueves, sin poder «levantar los ánimos», manteniéndose en un estado estacionario, es decir, decreciente en general; vuelven a hacer acto de presencia los descensos, que van sumando enteros, a los ya experimentados, comportándose la Bolsa en forma de franca debilidad.

En el sector bancario las posiciones de papel siguieron predominando, así como los descensos, en algunos casos de cierta cuantía. El cierre, con mayoría del papel sobre el dinero, pero quizá algo más esperanzador.

De un total de 104 clases de valores contratados en renta variable, 17 suben, 55 bajan y 19 no varían.

## BARRERA DE IRIMO A WASHINGTON

MADRID, 26. (PYRESA). — Con objeto de asistir a la reunión a nivel de ministros del llamado «Comité de los veinte», en el Fondo Monetario Internacional, saldrá mañana, viernes, con destino a Washington, el ministro de Hacienda, don Antonio Barrera de Irimo, acompañado por el subsecretario de Economía Financiera, don Francisco J. Fernández Ordóñez, y el director general de Política Financiera don José Villarasa Salat.

El «Comité de los veinte» que celebra a este nivel ministerial su tercera reunión, ha sido creado con la finalidad de preparar las líneas básicas de la reforma del sistema monetario internacional. Las reuniones serán examinadas en la Asamblea General del Fondo Monetario Internacional, que se celebrará en el próximo mes de septiembre en Nairobi.

## U.S.A. vetó en la ONU una resolución contra Israel

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 26. (EFE). — Estados Unidos vetó hoy, jueves, un proyecto de resolución sobre Oriente Medio, presentado ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas por ocho países «no alineados», miembros del alto organismo internacional.

El veto norteamericano bloqueó el proyecto de resolución por considerarlo demasiado favorable para los países árabes, y en el que se «deplora vivamente» que continúe la ocupación israelí de los territorios ocupados desde 1967.

Este ha sido el quinto veto emitido por Estados Unidos en la historia de las Naciones Unidas.

El proyecto de resolución copatrocinado por Perú, Panamá, Guinea, India, Indonesia, Kenia, Sudán y Yugoslavia obtuvo el voto favorable de trece países, el veto norteamericano, China no participó en la votación.

## El presidente filipino, "en capilla"

MANILA, 26. (EFE). — Los filipinos votarán «sí» o «no» en el referéndum nacional que se celebrará mañana, para decidir si el presidente Fernando E. Marcos debe continuar o no en el poder después de 1973.

Un portavoz del Gobierno ha manifestado que se abriga la confianza de que el pueblo vote masivamente «sí» para que el presidente continúe su programa de reforma para la implantación de la «nueva sociedad».

La Comisión encargada de organizar el referéndum opina que participarán en la votación unos veinticinco millones de personas que representa la mitad de la población filipina.

## PERU ROMPE CON FRANCIA



El primer ministro peruano, Edgarde Mercado Jarrin, informa a los periodistas de que Perú ha roto sus relaciones diplomáticas con Francia, como protesta por la explosión atómica de Mururoa. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

Indice general de la sesión: 117'03 contra 117'70.

## SESION ENCALMADA

BARCELONA, 26 (CIFRA). — Siguen sin animarse la actividad en la Bolsa de Barcelona, donde hoy hubo una sesión encaimada, con posiciones compradoras reservadas para bastantes grupos de valores.

Se negociaron 98 clases de acciones, con 54 en descenso, 23 con ganancias y 21 repitiendo cambios.

El índice sufrió un nuevo retroceso de 0,76, quedando en 127,58.

## DEBILITAMIENTO

BILBAO, 26 (CIFRA). — La sesión de hoy en la Bolsa bilbaína se ha caracterizado nuevamente por la presencia de ofertas obligando a un debilitamiento en el curso de la sesión, siendo el grupo bancario el que acusa con mayor efectividad esta corriente, que se ha traducido en pérdidas de 10 a 30 duros en Bilbao, Central, Hispano, Santander Vizcaya y Bankunión.

Algo más resistentes que otras veces las eléctricas, dando con ello motivo a que se equilibre la situación del correo y dominen las repeticiones. Flojedad en siderúrgicas, destacando los 15 duros que baja Aceros de Llodio. En el sector químico, se contradicen las recuperaciones de petróleos y el descenso de Explosivos de Río Tinto, sobresaliendo por otro lado la mejor situación ocupada por Telefónica, mientras se debilita Campsa.

Al cierre se advertía dinero para los valores bancarios, siderúrgicos y químicos, ofreciéndose las eléctricas.

## COLEGIO OFICIAL DE CORREDORES DE COMERCIO DE GRANADA

Boletín de cotización de valores locales en la semana del 16 al 21 de julio de 1973:

(Acciones)

Sociedades: Inmobiliaria Granadina San José; nominal: 1.000; fecha: 12-7-73; cambio: 185 por ciento; jueves: 185 por ciento.

Inmobiliaria Granadaban, S. A.; nominal: 1.000; fecha: 19-6-73; cambio: 200 por ciento; viernes: 205 por ciento.

Créditos «La Paz, S. A.»; nominal: 1.000; fecha: 22-12-66; cambio: 100 por ciento; viernes: 120 por ciento.

## Central nuclear para Cáceres

MADRID, 26 (CIFRA). — Se autoriza la construcción de una central nuclear en Almaraz (Cáceres) de dos unidades de 900 MWE, por resolución de la Dirección General de la Energía del Ministerio de Industria, que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado».

Dicha autorización se otorga a las sociedades anónimas «Compañía Sevillana de Electricidad», «Hidroeléctrica Española» y «Unión Eléctrica». Se indica en la resolución las condiciones en que se otorga la autorización.

El plazo de ejecución será de seis años para la primera unidad y de siete años para la segunda, ambos contados desde hoy. El porcentaje en la participación de la industria nacional en el suministro de elementos y equipos se fija en el 60 por ciento como mínimo.

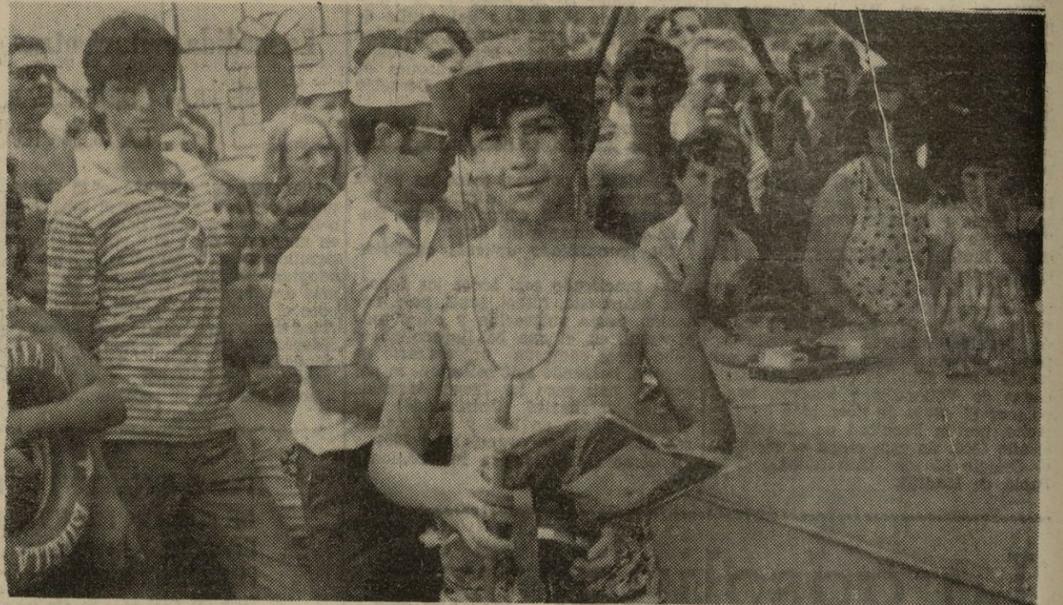
La garantía a constituir para responder de los daños nucleares que pudieran originarse se cifran en setecientos millones de pesetas, 350 millones por cada una de las dos unidades.

¿DONDE PUEDES pasar tus vacaciones este verano? Vive tu aventura juvenil en un campamento de juventudes.

# — CASTILLOS EN LA ARENA — PAQUITO NAVARRO, de nuevo a la final



El ganador, Francisco Javier Navarro, junto a la obra que le valió el premio. — (Foto LUX)



Gonzalo Muñoz, segundo clasificado en esta fase local se muestra sonriente tras recibir su premio. — (F. LUX)

## Por un sólo punto venció a Gonzalo Muñoz, en un bello duelo sobre la playa del Pozuelo

MOTRIL.—La tranquila rada de la playa de Taramay fue en esta ocasión el escenario de la séptima fase local del «XV Concurso Internacional de Castillos y Esculturas en la Arena», que en nuestra provincia vienen realizando la firma «Surbeqa, S.A.», concesionarios de Coca-Cola y Fanta, con la colaboración de Radio Popular de Granada y nuestro diario PATRIA.

Arena cómoda y arellosa en esta playa, aunque obligó a los concursantes a realizar un trabajo adicional previo para despejar de piedras cada una de las parcelas adjudicadas en la inscripción. Niebla cálida y caprichosa en derredor del rectángulo, donde aparecieron también los titulares de las firmas que convocan el concurso a nivel internacional: «Le Figaro», «Air France», «El Correo Catalán» y «Blanco y Negro».

Polarizó el interés de los espectadores la nueva etapa del duelo entabado entre los granadinos Gonzalo Muñoz Avila y Francisco Javier Navarro Suárez, auténticos colosos en la competición y que han medido su capacidad personal en varias ocasiones a lo largo de las últimas campañas con sendas obras de relevante mérito que volvieron a entrar en liza apasionante en El Pozuelo. Otro punto de atracción lo constituyó la participación de los hermanos del olímpico Paquito Fernández Ochoa, de los que se clasificaron destacados José María y la televisiva Blanca con un llamativo puente construido para habilitar el paso de una calzada romana. Abundaron las esculturas, desde la fácil y tentadora tortuga hasta el arriesgado montaje de un elefante bien dotado de detalles que la areña, en última instancia, se negaría conservar hasta el momento del paso del jurado. Castillos muy airoso y de concepción valiente con torres altas y graciosas almenas, dieron un gran nivel al conjunto de esta fase en la que participaron cincuenta y cinco chavales de la más diversa procedencia, ya que, por su con-

dición propia, la playa almuñequera de El Pozuelo, apenas tiene residentes fijos. Entre ellos, pues, abundantes extranjeros algunos de los cuales debieron escribir de puño y letra su nombre y apellido en las listas de inscripción por la dificultad que suponía «cazar» de oído las muchas consonantes que algunos nombres europeos albergan en su ortografía.

## JURADO Y PREMIOS

Culminado con largueza el espacio de tiempo concedido por las bases, y entre una lógica y tensa expectación, el jurado desarrolló su tarea calificadora ante la mirada inquieta, y en no pocos casos ansiosa, de participantes y espectadores. La designación del jurado revistió la curiosa novedad de incluir entre los puntuadores a los padres de los concursantes más destacados, que tras convenir igual puntuación para sus respectivos hijos (por demás justa también realizaron escrupulosamente su tarea a satisfacción de todos y, por supuesto, de ellos mismos que convinieron en la justicia del resultado final.

Se formó, pues, el tribunal con el representante del diario PATRIA, don José Martín González; don Gonzalo Muñoz Muñoz, don Francisco Navarro Torres, don Antonio García Ruiz y don Juan Aragón Rodríguez, de la firma organizadora, «Surbeqa, S.A.»

Las puntuaciones finales dieron la victoria a Francisco Javier Navarro Suárez, tetracampeón provincial y de nue-

vo ya en situación de disputar otra vez el título y la representación granadina en Barcelona durante las fiestas de la Merced. A un solo punto de distancia se clasificó el monumental castillo de Gonzalo Muñoz Avila, quien repite el puesto alcanzado la jornada anterior en Motril en duelo con Antofito Navarro, y que viene haciendo sobrados méritos en la clasificación final, Arturo Avila Téjara, José María Fernández Ochoa, Manuel Naranjo Pérez, Pedro Suárez Barranco, Antonio Díaz Estrella, María Jesús Navarro Suárez, Francisco Javier Ochoa Galera, Maite Vargas García, Blanca Fernández Ochoa, Carlos Hidalgo Galdeano y Carlos Alonso Rodríguez. Premios especiales se concedieron a Justin Dranz —una muñeca rubia de ojos color de cielo— como la mejor participante extranjera, y a Rafael Arcos Fernández, de cinco años, en su condición de concursante más joven de la prueba.

Todos los clasificados fueron premiados con distintos obsequios consistentes en espejos de cuello, balones de playa, libros, bolsas, nevera, etc., mientras el primero y segundo se adjudicaron, respectivamente, la cámara fotográfica de reportaje y un completo equipo de buceo señalados en las bases del certamen.

## LA PROXIMA FASE LOCAL, EN SALOBREÑA

La octava fase local del «XV Concurso Internacional de Castillos y Esculturas en la Arena» se celebrará en la playa de Salobreña el día cinco de agosto próximo. Después sólo quedarán por ventilarse los correspondientes a Almuñécar y La Herradura, antes de la final provincial que tendrá lugar en Motril el día quince de agosto.

ES CARIDAD AYUDARSE LOS UNOS A LOS OTROS. Pero en justicia y caridad, ¿a quién ayudarías primero?... ¿A tu hermano o a tu vecino? Aún quedan en Granada más de mil subnormales sin atención adecuada. ¡Ayuda a los tuyos! ASOCIACION DE SUBNORMALES DE GRANADA.

# AGUI, GRANADA

## Celebró reunión la Comisión municipal Permanente

- URBANISMO Y FOMENTO SON EL MAYOR NUMERO DE TEMAS EN EL ORDEN DEL DIA
- SE DENIEGA LA CONSTRUCCION DE UN HOTEL DE TRES ESTRELLAS FRENTE AL GENERALIFE
- LOS TAXISTAS AGRADECEN AL AYUNTAMIENTO LA SEÑALIZACION DE SUS PARADAS EN LA CAPITAL

Ayer, bajo la presidencia del alcalde, don José Luis Pérez-Serrabona y Sanz, celebró su acostumbrada reunión semanal, la Comisión municipal Permanente, para el estudio de un orden del día integrado por un total de 23 asuntos, todos ellos de trámite, y entre los cuales enumeramos los siguientes, como particularmente destacados, en los distintos negociados.

**Intervención:** Aprobación de diversas facturas y de la propuesta de que se conceda a la Hermandad de Sargentos Provisionales, la cantidad de 25.000 pesetas, para ayuda de los gastos tenidos con motivo de la Asamblea General Ordinaria y demás subsiguientes.

**Policia Urbana:** Informar de la improcedencia de que se acceda a la petición de don Miguel Iñez Ubago, para transferir el permiso de parada número 21 a su madre, doña Enriqueta Ubago Guada.

Informar favorablemente de la solicitud de doña Encarnación López Carrasco, de instalación de un escarapate en Carretera de Málaga, núm. 8, «Las Torres», con el acondicionamiento de no sobresalir de la línea oficial de fachada más de 7 centímetros.

**Urbanismo y Fomento:** Solicitudes de licencias para construcciones bien informadas: 8 viviendas y locales en calle Madroñeras, por don Miguel Ruiz Fernández, teniendo que hacer previa ce-

sión de viales, si a ello hubiese lugar, cumplir el acondicionamiento fijado por el técnico de aguas, abonar en concepto de derechos 14.617,02 pesetas, presentar certificado de iniciación de las obras suscrito por el facultativo director de las mismas, o iniciarias en plazo de seis meses, quedando nula la licencia de no hacerlo.

En las mismas condiciones que el anterior, y con pago de 2.796,37 pesetas más los reintegros correspondientes, un chalet, en Camino Viejo de Huétor Vega, por don Joaquín Suárez Olivencia.

También, en condiciones idénticas, y con pago de 3.531 pesetas, más los reintegros correspondientes, se autoriza a don Francisco Vico Aguilar a construir dos viviendas, como ampliación del proyecto de 17 locales, que tiene autorizados en calle Santa Clotilde.

**Peticiones de la Compañía Sevillana:** La Comisión acordó conceder licencias a la Compañía Sevillana de Electricidad para construcción de centro de transformación denominado «Verges III» y de centro de transformación denominado «Placeta Tovar» y tendido de cable subterráneo de alta tensión, siempre que se cumplan las condiciones determinadas por los correspondientes servicios técnicos, se abonen los derechos pertinentes, haciendo declaración de utilidad pública y teniendo que remitirse a la sección provincial de Industria copia de esta condicional.

**Denegación de construcciones:** Por los informes desfavorables de la Delegación provincial de la Vivienda y del arquitecto municipal, se propuso denegar las construcciones siguientes:

De un hotel residencia de tres estrellas en el Camino de los Aljares, frente al Generalife, solicitado por don José Bocanegra Rodríguez; y de 144 viviendas, locales y sótanos, en Camino de Ronda, esquina a calle de nueva apertura, solicitadas por don Juan Barcelona Parades y don Francisco González López - Montes, en representación de comunidad de propietarios.

**Otros acuerdos.** — En peticiones de línea y rasantes para edificaciones, se propone su concesión, en las condiciones determinadas por los técnicos, y con la condición de previa cesión de viales, si a ello hubiere lugar, a don Faustino Salcedo Orihuela, en calle Horno de Abad, 1 y 3; y a don Manuel Calero Mesa, en esquina a calle Sancho Panza, y de nueva apertura.

Dictaminada la Comisión de Urbanismo, Ordenación Viaria y Transportes, recogiendo el informe del arquitecto, la improcedencia de la declaración de ruina de la nave comercial situada en Camino de Ronda, 6, y que se ejecuten determinadas obras de reparación, ello como resolución en el expediente contradictorio de ruina incoado a petición de don Santiago Haro Bonet, en nombre y representación de Nueva Constructora Granadina, S. A.

Se trajo a conocimiento de la Comisión, comunicado de la Subsecretaría del ministerio de la Gobernación, Administración Local, sección segunda, expresiva de que no existe inconveniente para que se enajene directamente a F.I.E.S.A. una parcela sobrante de vía pública, de 26'41 metros cuadrados, en Avenida de José Antonio, en el precio de 396.150 pesetas.

**Correspondencia.** — Quedó enterada la Comisión de haberse recibido un oficio del presidente del Sindicato provincial de Transportes y Comunicaciones, participando que el grupo económico Auto - Taxis y Gran Turismo, ha acordado expresar su agradecimiento más sincero, por las facilidades dadas por la Delegación de Tráfico de este Ayuntamiento, a dicho Grupo, en la señalización de las paradas de taxis de la capital; carta de don Rafael Manzano Aranda, agradeciendo el pésame que se le enviara con motivo del fallecimiento de su padre; agradecimiento de don José Santelix Muñoz, general jefe de la Brigada de Infantería D. O. T. IX, por la felicitación recibida con ocasión de haber tomado posesión de su mando; y de doña María Fernández, viuda de Ramírez Huertas, agradeciendo, en nombre propio y de su hijo, el testimonio de pésame recibido con motivo del fallecimiento de su esposo.

**Felicitaciones.** — El Municipio acordó testimoniar felicitaciones a don José Bailón Verdejo, concejal que fue del Ayuntamiento granadino, por haberle sido concedido el ingreso en la Orden Civil del Mérito Agrícola, con la categoría de comendador; a don Antonio Montero Barranco, gerente del periódico «El Faro», y a don Miguel Martínez Masegosa, que han sido distinguidos con la cruz de la Orden Civil de Alfonso X el Sabio; y a doña Elena Espigares González, directora de la emisora sindical «La Voz de Granada», por haberle sido otorgada la medalla de plata al Mérito Sindical.

**Pésames.** — La Comisión testimonió hacer patente su pesar a doña Pilar Moliné Raggio, e hijos, por el fallecimiento de su esposo y padre, respectivamente, don Diego Cobo Godoy, concejal que fue del Ayuntamiento; y a don Antonio Muñoz Molina, e hijos, por el fallecimiento de su esposa y madre, respectivamente, doña María Ramírez Cabrera.

**Gratitud de la Corporación.** — Se adoptó, por último, el acuerdo de manifestar el agradecimiento del Municipio, a la Organización Sindical por su diligencia en proporcionar viviendas, a los vecinos afectados por el incendio acaecido recientemente en la calle Solarillo de Santo Domingo.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado, desde las 12 a las 4 de la mañana y las 11 de la noche con las correspondientes al turno tercero:

Carrera del Genil, 40; Reyes Católicos, 13 (Plaza del Carmen); Marqués de Falces, 3 (situada entre 27 y 29 Gran Vía); Plaza Nueva 2; Mesones, 46; Molinos, 33; Recozidas 43 (frente cine Capitol); Plaza del Cardenal Cisneros, 7 (Cercado Bajo de Cartuja); Jesús y María 13; Acera de San Ildefonso, 26; Gaviota 1 (Barrio de los Pajaritos); Andrés Segovia 38 (Ciudad Jardín, bloque 3); Obispo Medina Olmos, 32 (La Chana); Emperatriz Eugenia, 40 (antes Prolongación Gran Capitán); Arabal, 297 (Zaldín); Primera transversal, 40, Madrid (Edificio Elvira); Doctor Severo Ochoa, 13 (Ciudad Universitaria); Méndez Núñez 12 (esquina Arabal, detrás galonera); Paraleta, Tercio de la Legión (La Cruzada) Zaldín.

Farmacias que estarán de guardia este noche, desde las once a las 9.30 de la mañana:

Puerta Real, 2 (junto al hotel Victoria); Avenida de Calvo Sotelo, 83 (frente a la residencia «Ruiz de Alda»); Pedro Antonio de Alarcón, 2 y Fagés del Albayzín, 25.

## COMPLEJO HOTELERO

en la Costa del Sol, necesita el siguiente personal:

### Ayudantes de comedor Camareras de pisos

- SUELDOS INTERESANTES, ALOJAMIENTO, MANUTENCION Y TRANSPORTE
  - Interesados, dirijanse a la Oficina de Colocación del Sindicato de Granada. - Referencia núm. 2.602
- ENTREVISTA, SABADO, DIA 28

## Crónica DE Sociedad

ENLACE LARA MEDINA - CASTRO GARRIDO



En la iglesia parroquial de San Pedro y San Pablo de esta ciudad, ha contraído matrimonio la señorita María Julia Castro Garrido con don Fernando Lara Medina.

Bendijo la ceremonia el padre Francisco Cruz Reinoso, siendo padrinos de la misma, por parte del novio, su madre doña Angustias Medina Caballero, y por parte de la novia, su padre don Manuel Castro Medina.

Firmaron, como testigos, por parte del novio, don Antonio Medina Caballero, don Antonio Romero Romero, don José Medina Cifuentes, don Francisco Leiva Lara, don Emilio Molina, don Manuel Peña, don Juan Pérez Muñoz, don Antonio Pérez Muñoz, don Nicolás Pérez Muñoz, don Rafael Carmona Pérez y don Eduardo Rueda Arrabal.

Por parte de la novia, don José Luis Pérez Serrabona y Sanz, don Antonio Gallego Morell, don José Castro Medina, don Juan Rios Polo, don Francisco Castro Flores, don Emilio Castro Gon-

zález, don Francisco Castro González, don Enrique Vélez Esperano, don Valentín Aparicio Oliver, don José Falero Ferrer, don Patricio Garrido Hermoso, don Gonzalo Gallas Encinas, don Tomás Gómez Quesada, don Adolfo Sánchez García, don Miguel Ángel Parra Muñoz y don Alejandro Parra Muñoz.

Finalizada la ceremonia los novios salieron de viaje por el centro, levante y sur.

## LOS CAMPEONES DE REDACCION, A DINAMARCA E ITALIA

Los campeones granadinos del «13 Concurso Nacional de Redacción», Miguel Salvatierra Cuenca y Mari Carmen Martín Galindo, emprenden hoy viaje rumbo a Dinamarca e Italia, respectivamente, para efectuar una gira de una semana de duración por dichos países, como premio a los magníficos ejercicios de redacción que escribieron en la final del concurso.

Ambos marchan ilusionados y nos han prometido contarnos a su regreso todos los pormenores de estos viajes que hoy inician.

Los concesionarios de «Coca-Cola», organizadores del certamen, han cuidado todos los detalles para que los jóvenes escritores guarden un recuerdo entrañable de esta aventura, que ellos se disponen ahora a hacer realidad.

Feliz viaje a nuestros campeones y que sirva de ejemplo su actuación en el concurso para futuros participantes. — J. A.

## SINDICATOS

Los agentes de Seguros, incorporados al régimen especial de los trabajadores autónomos

MISA EN HONOR DE SANTA MARTA, ORGANIZADA POR EL SINDICATO DEL SEGURO

El Sindicato provincial del Seguro recuerda a todos los agentes de seguros, pertenecientes al Colegio Sindical correspondiente, que por decreto de 12 de abril del presente año («B.O.E.» del día 30), se acordó con carácter obligatorio, la incorporación de los agentes de seguros al régimen especial de la Seguridad Social de los trabajadores por cuenta propia o autónomos.

Igualmente se comunica a los colegiados que el plazo para su afiliación ha quedado ampliado hasta el día 31 de agosto próximo, afiliación que deberán tramitar antes de la fecha indicada por conducto del Colegio Sindical Provincial de Agentes de Seguros sito en la planta quinta de la Casa Sindical en Granada.

### MISA EN HONOR DE SANTA MARTA

Con motivo de la festividad de Santa Marta, patrona del gremio de Hostelería, mañana, sábado, día 28, a las once horas se celebrará una misa solemne en la basílica de Nuestra Señora de las Angustias, a cuyo acto religioso quedan invitados los cargos representativos del Sindicato Provincial de Hostelería y en

general cuantos empresarios y trabajadores pertenecen a dicha entidad.

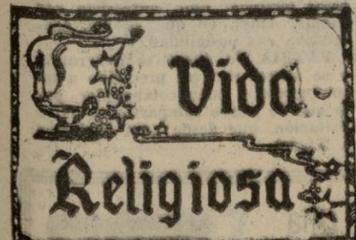
## DIECISEIS NUEVOS NOTARIOS DEL TERRITORIO DE GRANADA TOMARAN HOY POSESION

Entre ellos, una mujer, doña Isabel Grifó Navarro, que ejercerá en Teba

Hoy, a las siete y media de la tarde y en el salón de actos del Colegio Notarial, ante su junta directiva, tendrá lugar el acto de toma de posesión de los notarios destinados a su territorio procedentes de las oposiciones libres celebradas en el Colegio Notarial de Madrid.

Los expresados notarios y su residencia, según el orden obtenido, son los siguientes:

Don Ignacio Solís Villa, de Coín; don Mariano J. Mateo Martínez, de Ugíjar; don Tomás Giménez Duart, de Albox; don Joaquín López Hernández, de Albuñol; don Jorge Iranzo Barcelo, de Navas de San Juan; don Angel Sanz Iglesias, de Jimena; don José Miñana Mora, de Cúllar Baza; don José María Fernández Hernández, de Alameda; don Esteban Moliner Pérez, de Vélez - Blanco; don José Uceda Montoro, de Pueblito de Don Fadrique; don Antonio Olmedo Martínez, de Canjáyar; doña Isabel Grifó Navarro, de Teba; don Miguel A. González Delso, de Orceira; don Alfonso C. Orantes Rodríguez, de Gaucín; don Ramón Bonell Costa, de Campillo Arenas, y don Antonio Artero García, de Sorbas.

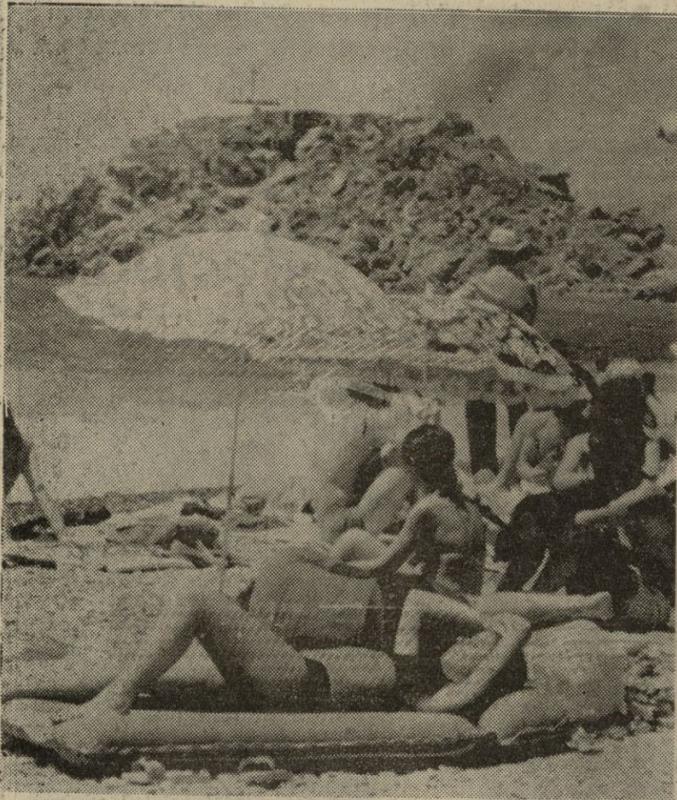


SANTORAL. — Natalia y Juliana.

JUBILEO CIRCULAR. — En la iglesia de Santa Ana.

**CONDUCTOR:** «La delegación de Policía municipal y Tráfico le ruega no utilice las señales acústicas, y, por el contrario frene en todos los obstáculos que encuentre; el público se lo agradecerá y los enfermos nerviosos, más».

# ALMUÑECAR: La huella de los árabes y de los primeros castellanos



Lejos estaban los antiguos pobladores de Almuñecar de soñar que, con el tiempo, la ciudad iba a convertirse en un centro turístico. Al fondo de los bañistas el Peñón de El Santo, testigo desde siempre de la historia y de la vida de la ciudad, hoy "Tropico de Europa".

● SE REALIZO EL AMURALLAMIENTO DE LA CIUDAD Y LA DEFENSA DE LA COSTA

● HUBO UNA MEZQUITA, PERO NO SE HA ENCONTRADO AUN SU RASTRO

han encontrado indicios con vigor suficiente para determinar el lugar en donde pudo estar ubicada. Los restos de las murallas que guardaban La Alcazaba, se encuentran en el interior del castillo y al parecer fue mandado construir por Yusuf I, que realizó fortificaciones por toda la costa granadina para salvaguardar sus dominios de los ataques de la piratería.

No son solamente los restos vivos de la época árabe los que nos testimonian su presencia aquí. Ni tampoco los códices, ni las monedas. Queda algo fundamental: el trazado urbano de sus barrios viejos, en donde las calles juegan a la anarquía urbana, al individualismo, a una conjunción de recoleta tranquilidad con la multitudinaria riada que canaliza las estrechas vías. Quedan aquí en Almuñecar los antiguos amores del cultivo de las flores, como se pueden percibir en muchas de sus calles, que juegan a jardín colgante por las cuevas y a la orilla de los escalones. La presencia árabe en Almuñecar es aún una palpación sin freno.

### El palacio y otras cosas

Hay también un palacete, que aún retocado por mano de cristiana, acusa su origen. Frente a este edificio, situado cerca de la actual Iglesia parroquial, se encontraban otros edificios destinados a oficinas y burocracia de la administración. Posteriormente, fue



Una de las recoletas calles de Almuñecar en el barrio antiguo. Sus calles tienen aire árabe, tipificadas después por el estilo andaluz. La flor es una constante.

convertida en residencia de los representantes de la corte cristiana. De ahí que hubiera que sellarla con carácter castellano.

Completan el cuadro arqueológico de esta época la torre árabe del cerro de la playa de "El Tesorillo", de planta cuadrada, y que tuvo que ser eslabón en toda la protección bélica de este litoral, tan suculto y sugestivo para los piratas que surcaban las costas.

En cuanto a otros vestigios, como ajuares domésticos, teteras, lucernas, pucheros, vasijas, nosalcos, etc. etc., Almuñecar es tan rica en contenido como en variación, conceptos que se hacen extensivos a las monedas, especialmente de plata.

Almuñecar fue árabe por gran tiempo. Almuñecar tuvo que ser una tentación sensible para los conquistadores que se apoltronaron por aquí, disfrutando de las mismas condiciones que disfrutamos hoy nosotros.

Pero las circunstancias a veces son crueles, y los árabes tuvieron que huir, tal vez sin mirar atrás, o queriendo mirar para convertirse en estatuas de sal que les permitieran permanecer aquí para siempre. No pudo ser. El destino es irreversible.

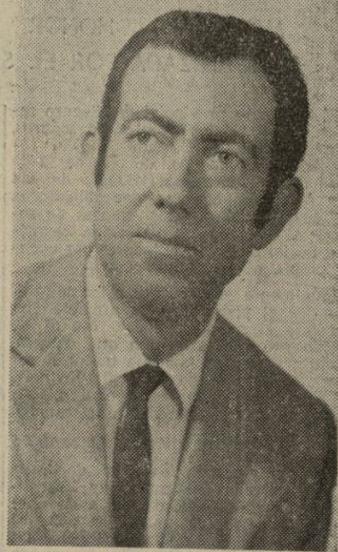
### La Almuñecar cristiana

La llegada de los cristianos significa la edificación en la parte alta de la ciudad. Almuñecar se convierte en un buen puerto por sus magníficas condiciones al abrigo de los vientos. Por ejemplo, la seguridad del puerto significó que las cristaleras de la catedral de Granada llegaran desde Flandes a este puerto.

(Pasa a la pág. décima)

## MIGUEL AMAT, CRUZ DEL MERITO MILITAR

La cruz del Mérito Militar le ha sido concedida por sus numerosos premios «Ejército» a Miguel Amat Lasheras, maestro nacional, alcalde



de Castell de Ferro y colaborador de nuestras páginas, con motivo de la festividad del 18 de julio y en atención a su labor periodística.

Hace unos días reflejábamos en estas páginas una entrevista con Miguel Amat, en que ya nos adelantaba esa posibilidad.

PATRIA de nuevo se congratula y se alegra por ver premiado a un compañero y buen colaborador, por lo que de nuevo compartimos la felicitación, que desde aquí enviamos a Miguel.

Una página de Pedro Sagrario



### Niebla en la costa

La niebla ha sido característica principal en estos dos últimos días.

Misteriosamente, como un fantasma, las nubes bajaron al mar e invadieron gran parte del litoral, hasta formar un espeso muro que en algunos momentos y en determinados lugares era francamente denso. El tráfico se realizó con más prudencia y lentitud del habitual, pero a pesar de ello, y que el sol lucía levemente, las playas no acusaron sensible disminución de bañistas. El día de Santiago mejoró la situación a últimas horas de la tarde, y de nuevo pareció verano.

### Mal servicio telefónico

A excepción de las dos localidades que tienen servicio directo con Granada, que son Motril y Almuñecar, el resto de las comunicaciones telefónicas interurbano entre los distintos núcleos costeros, son francamente defectuosas. Por ejemplo, no es nada extraño que una conferencia de Almuñecar con Castell de Ferro tarde tres y cuatro horas, y una conferencia de Castell de Ferro con Granada, eso y mucho más. ¿Podrá la Compañía Telefónica prestar más atención a este lugar, en verano, sobrecargado de gente?

En efecto, es comprensible que el aumento de los censos causen dificultades, pero ¿se ha puesto remedio? Es un grave problema que la Compañía debe resolver sin demora, que es lo que hay ahora. Mucha, muchísima demora.

El mar parece que fue el camino. El mar es en Almuñecar camino de tantas cosas! Parece que los dominadores vencedores de los godos, llegaron a esta ciudad en el año de su invasión. En el setecientos once. Y desde entonces hasta ahora, las ruinas árabes son



Pasado y presente de Almuñecar. El castillo árabe emerge en la altura, protegido ahora por una muralla de apartamentos. Vieja y nueva vida de Almuñecar.

las más perceptibles. Aquí lo viejo se identifica casi sin pensarlo demasiado como del "tiempo de los moros".

Lo más visible que queda en la actualidad es el amurallamiento de la ciudad, (los árabes guardaban sus cosas entrañables y queridas con todo rigor y celo), los baños, la Alcazaba, el palacete y sus departamentos y la fortificación costera. Además de estos, existen multitud de utensilios, cerámicas, monedas y otros restos.

### La defensa

El amurallamiento árabe, como puede percibirse hoy claramente, acogían dentro a casi todo el casco urbano actual y destacan en algunas partes sobre la moderna arquitectura que ellos jamás soñaron pudieron. Es más, el cementerio actual se encuentra en un recinto de aquel tiempo. Junto a la defensa debió existir aquí una mezquita, pero hasta la fecha no se



# artEspaña

Agradece al público de Granada la magnífica acogida dispensada a su tienda recientemente inaugurada en el

**CORRAL DEL CARBON**



Aprovechamos esta oportunidad para invitarles a visitar nuestro nuevo mercado de Artesanía, que estamos seguros se convertirá en su lugar preferido a la hora de elegir sus regalos o de decorar su hogar.

**EMPRESA NACIONAL DE ARTESANIA**

## La huella de los árabes y de los primeros castellanos

(Viene de la pág. octava)

Se comienzan entonces la industrialización, llegando a contar entonces con cinco fábricas de azúcar. Con los Reyes Católicos fue la ciudad importante de la costa, y se encontraban dependientes de ella, Otívar, Jete, Motril y Salobreña.

La arquitectura castellana se hace presente, muchos de cuyos vestigios más significativos se pueden apreciar en las principales vías de la ciudad.

El castillo de San Miguel, es la fortaleza militar que fue modificada bajo el reinado de Carlos III. También se construye un convento de franciscanos, hoy en ruinas y sólo puede encontrarse en aceptables estado su fachada barroca.

La iglesia parroquial data del siglo XVI, aunque fue terminada a primeros del XVII, y otras edificaciones muestran sus siglos, dando a la ciudad un aspecto de mapa histórico reflejo de muchas épocas.

El profesor Antonio Ruiz Fernán-

dez, rescatador de todas estas cosas, tiene razón: "Pueblos que nos han dejado huellas indelebles —dice— representadas por una herencia artística que es preciso proteger, antes que por abandono y barbarie desaparezca para siempre. Es nuestro tesoro artístico. Nuestro patrimonio".

Yo diría: Es nuestra vida. La vida nada menos que de la ciudad más antigua del continente, que los ibéricos descubrieron, los fenicios cultivaron, la cuidaron los griegos, respetaron los romanos y los árabes defendieron.

Y todos la amaron.

### Constitución del Centro de Iniciativas de Turismo

Fue elegido presidente, don Emilio González Aja

Presidido por el alcalde de la ciudad don José Antonio Bustos Fernández, se ha reunido en la Biblioteca municipal la Comisión organizadora del Centro de Iniciativas Turísticas de esta localidad.

Tras una exposición de los motivos de la reunión por parte del alcalde se procedió a la lectura del reglamento de dicho centro que fue aceptado por todos los asistentes. A continuación se procedió a la constitución de la Junta rectora del Centro de Iniciativas Turísticas.

La Junta rectora quedó constituida de la siguiente manera:

Presidente, don Emilio González Aja; vicepresidente, don Francisco Rubiño Correa; secretario, don José Antonio Martínez Almirón; vicesecretario, don Miguel Giner Ramírez; tesorero, don Fernando Díaz Santos; vocales: don Donato Lete, don Luis Miguel Díaz García, don Jorge de la Casa Huertas, don Juan Clemente de Grandprey, don Carlos Jiménez Herrera, don Julio Carrascal Ugalde, don Feliciano Rodríguez Hernández, don Anibal García Arísti, don José Carbonell Sánchez, don Francisco Rodríguez Martínez, don Guillermo Bustos López, don Pedro Sagrario de la Concepción don Antonio Silvestre Morla, don Ricardo Díaz Valero, don Rodolfo Koren, don Rogelio Madroñal Morales, don Francisco Chacón López y don Manuel Maldonado Rubiño como representante del Ayuntamiento.

Tras un cambio de impresiones entre las autoridades locales y los asistentes a la reunión se dio esta por terminada.

Deseamos a la nueva y recién constituida Junta del Centro de Iniciativas Turísticas un gran éxito en su gestión, voluntad, preparación y ganas de trabajar le sobran lo que le ha de hacer mucha falta es la colaboración de todos, esperemos que la encuentre.

### A nuestros lectores y anunciantes de la provincia

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del corresponsal

● Igualmente pueden encomendarle sus anuncios

### TELEFONOS DE "PATRIA"

DIRECTOR,	229913
REDACCION,	222595
ADMINISTRADOR,	229915
ADMINISTRACION,	222593
TALLERES,	229914

### Información Regional

MARTIN BLAZQUEZ

EXPONDRA en ALMUÑECAR

Colgará en la Caja Rural

treinta de sus últimas obras

Del cinco al veinte del próximo mes de agosto, en los salones de la Caja Rural de Almuñecar, será inaugurada una exposición del joven artista Martín Blázquez que presentará al público treinta de sus últimas obras.

Martín Blázquez es un artista abierto a cualquier tendencia o procedimiento. Desde los cuadros construidos a base de manchas hasta esos otros sometidos a las rígidas líneas geométricas realizadas a tinta plana. Encuentro un doble concepto en la obra de este artista el sentido interpretativo de las formas y de los ambientes y la utilidad, en los carteles, que son llamadas de atención publicitaria. En toda la obra de Martín Blázquez hay una abierta tendencia muy de acuerdo con la necesaria presencia del artista en el diseño industrial, en la publicidad y en otras esferas donde el artista tiene mucho que decir y no siempre va a ser necesariamente invitado a ello.

### Aprobada la asociación familiar "Virgen de la Cabeza"

Agrupará a los padres de alumnos y ex-alumnos de dicho centro escolar de Churriana de la Vega

El «Boletín Oficial» del Movimiento número 1.240, de fecha 2 de julio actual, publica la resolución del delegado nacional de la Familia por la que se aprueban los estatutos de la asociación familiar de padres de alumnos y ex-alumnos del centro escolar «Virgen de la Cabeza» de Churriana de la Vega, que ha sido inscrita en los Registros de Asociaciones del Movimiento y de la Delegación Nacional de la Familia.

### EL IV ZOCO DE LA ARTESANIA GRANADINA, EN SALOBREÑA

También será sede del "Día de la provincia"

Durante la segunda quincena del mes de septiembre

Con asistencia de importantes jerarquías nacionales se celebrará en la segunda quincena del próximo mes de septiembre en la localidad costera de Salobreña el IV Zoco de la Artesanía granadina que tradicionalmente organiza la Jefatura Provincial del Movimiento con la colaboración de la Obra Sindical de Artesanía y el Día de la Provincia que coinciden con estas muestras artesanas celebran también la Diputación Provincial y la Jefatura del Movimiento.

Es de esperar que constituya un éxito como en anteriores ediciones donde el pintoresquismo de los pueblos de Molvízar, Guadix y Güéjar Sierra se sumó al entusiasmo de los artesanos y visitantes, en esta ocasión las bellezas naturales de Salobreña y en sentido emprendedor y dinámico de sus hombres asegurarán el éxito de esta nueva edición de actividad que ha calado tan profundamente en el ámbito provincial.



SEGUNDO ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL ILUSTRISIMO SEÑOR

## DON JOSE CASSINELLO DE LA CHICA

QUE ENTREGO SU ALMA AL SEÑOR EL DIA 28 DE JULIO DE 1971

R. I. P.

Su viuda, hijos, hijos políticos, hermana, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y comunican los siguientes sufragios:

El jubileo de mañana, día 28, a las seis de la tarde, en las Esclavas, así como las misas en la Basílica de San Juan de Dios, a las ocho, ocho y media y nueve y media y por la tarde a las siete y en las Pisas, funeral a las siete y media de la tarde; en los PP. Agustinos los días 28 y 29 a las diez y a las once de la mañana; en San Matías, a las siete y media de la tarde; en Santo Domingo, el día 28, a las ocho de la mañana y el día 29, a las ocho, nueve, once y doce de la mañana y las de libre intención en los PP. Salesianos, Convento Capuchinas, en Chauchina, en el cortijo de Cicúllar en Ventas de Huélmá, en Motril, parroquia de la Encarnación y PP. Agustinos y en Córdoba, parroquia de la Trinidad y San Basilio.

Por cuya asistencia a alguno de estos actos les quedarán agradecidos.

Granada, 27 de julio de 1973



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL SEÑOR

## DON JUAN PEREZ ROBLES

Abogado, ex miembro de la Junta de Gobierno del Ilustre Colegio de Abogados de Granada, que falleció el día 26 de los corrientes

R. I. P.

El Decano, Junta de Gobierno y demás compañeros,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y agradecen la asistencia a la conducción de su cadáver, que tendrá lugar (D. m.) en el día de HOY, a las 10,30 horas.

Granada, 27 de julio de 1973



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA SEÑORA

## DOÑA ENCARNACION FERNANDEZ LOPEZ

MATRONA TITULAR JUBILADA

Que falleció en Atarfe a los 73 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su director espiritual, don Francisco Puertas López; su desconsolado esposo, don José Rodríguez Enciso; sus hijos, doña Encarnación y don José Rodríguez Fernández; hijos políticos, don Antonio Guarnido Sánchez y doña Palmira Aívar Reyes; nietos, sobrinos, y demás familia.

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las siete y media de la tarde, desde su domicilio, General Primo de Rivera, 17, hasta la iglesia parroquial de la Encarnación, de Atarfe, en donde se oficiará la misa de "corpore insepulto", por cuyos favores les quedarán agradecidos.

Atarfe, 27 de julio de 1973.

# EL IV FESTIVAL INTERNACIONAL DE LA CANCION, EN LA CIUDAD LUMINOSA DE LA COSTA DEL SOL, EN MARCHA

- EXTRAORDINARIO AMBIENTE MUSICAL. EN TORNO AL CERTAMEN ALMERIENSE
- EDUARDO RODRIGO Y EMILIO JOSE SE DIERON A CONOCER EN EL FESTIVAL DE ALMERIA
- MEJICO, ITALIA, INGLATERRA, FRANCIA Y ESPAÑA, PAISES REPRESENTADOS ESTE AÑO

ALMERIA, 26. — Una vez más Almería, la bella ciudad luminosa de la Costa del Sol, está viviendo momentos de intensa ebullición artística, con motivo de la celebración del IV Festival Internacional de la Canción, que inició hoy su puesta en marcha, con la iniciación de los ensayos de todos los participantes, que mañana competirán con sus canciones, en ese bello marco que son los jardines de La Salle, escenario



EDUARDO RODRIGO

incomparable de los más importantes acontecimientos musicales almerienses. Cabe destacar como ya lo hicimos en ediciones anteriores, el decidido empeño de la Comisión de festejos del Ayuntamiento de Almería, por dotar al certamen de un prestigio y categoría internacionales, para lo que en ningún momento ha regateado esfuerzos y medios, desplegando en estos últimos días una intensa actividad para que todo se desarrolle de la manera más brillantemente posible y sean los resultados los que hagan traspasar nuestras fronteras el nombre de la acogedora ciudad de Almería.

## AMBIENTE

El ambiente que reina en la ciudad, es extraordinario. Yo me atrevería a asegurar que es mucho más animado que ningún año. Desde distintos puntos de España y del extranjero se reciben continuamente comunicaciones para asistir al ya renombrado certamen, hasta el extremo que desde hace varios días, es difícil encontrar plaza en ningún hotel, por estar todas las plazas ocupadas o reservadas para intérpretes, informadores y asistentes al mismo, lo que demuestra sin lugar a dudas que el Festival de Almería ha prendido fuertemente en los ambientes musicales, despertando cada edición mayor interés en todos los sectores.

Un año más, Almería abre sus puertas a la canción, con una competición musical que en su cuarta edición, podemos afirmar se ha colocado en una primerísima fila entre los festivales de música popular que se celebran en España.

## EDUARDO RODRIGO Y EMILIO JOSE, CATAPULTADOS ARTISTICAMENTE DESDE ALMERIA

Desde este festival, han saltado a la fama, intérpretes de primera calidad, que en estos últimos años están acaparando premios, triunfos y una gran popularidad. Un claro ejemplo lo tenemos en los casos de Emilio José y Eduardo Rodrigo, amén del conjunto Los Puntos, conocidos de todos por sus recientes actuaciones en Festivales de la Canción a nivel nacional, con resultados extraordinariamente brillantes, siendo en consecuencia tal el prestigio que va adquiriendo este magno acontecimiento musical, que la Prensa nacional y extranjera, se está haciendo eco en estos días del mismo, recordando los éxitos obtenidos el pasado año y esperando que en esta cuarta edición se supere la línea triunfalmente ascendente que se viene observando, motivo por el que constantemente están llegando representantes de los distintos medios informativos y especialistas musicales.

## LAS VEINTE CANCIONES SELECCIONADAS

Ciento diecinueve temas han sido presentados al Festival, de entre los cuales se han seleccionado las veinte que competirán en la primera noche; todas ellas con ribetes de ser merecedoras del «Sol

de Oro», máximo trofeo que se otorgará al ganador. Estos temas representan a Méjico, Italia, Inglaterra, Francia y España, y de los cuales les ofrecemos ahora una breve sinopsis.

### «SOMBRI»

Es ésta una composición del famoso Roberto Cantoral, el de «Los Panchos», conocido a través de sus canciones en toda Sudamérica y España, que representará a Méjico. Será defendida por Antonio, un intérprete que está obteniendo destacados éxitos en el Nuevo Continente.

### «NEVER»

El veterano compositor Colin T. Richard, finalista en el II Festival de la Canción de Almería, se presenta nuevamente con «Never», que será interpretada por el inglés Tony Steven, joven promesa de la canción.

### «TE ESPERO»

Salomón será intérprete de una composición de Enrique Carnicer, Carmen Fons y Carlos Laporta. Pizarro ha obtenido notables triunfos en Italia, Francia y Grecia.

### «LA CHANSON»

«La Chanson» es original en letra y música de R. V. Tragan, de nacionalidad francesa, que será defendida por el también galo Philip Balloy, joven intérprete que promete en el mundo musical.

### «HOP SKIP AND JUMP»

Es esta una composición del famoso y gran compositor inglés Zack Lawrence. Recordemos que Zack era el arreglista de las canciones de John Lennon y Paul McCartney. Entre los intérpretes españoles para los que ha hecho arreglos se encuentran Massiel, Juan Pardo, Pop Tops y un amplio etcétera. La canción será defendida por Keeley Ford, del que es productor y compositor el propio Zack.

### «PUEBLOS, HOMBRES»

«Vino Tinto», el grupo triunfador del concurso «La gran ocasión» de TVE, en su pasada edición, serán los intérpretes de este tema, original de Guillermo Duarte y Pepe Ruiz. «Vino Tinto» esta consiguiendo últimamente grandes éxitos en España, especialmente con su último lanzamiento del tema «América, América».

### «ADIOS MI PUEBLO»

Julián y José María Baena, son los autores de esta composición que interpretará Juan Manuel, quien recientemente ha representado a España en la VI Olimpiada de la Canción de Grecia. Juan Manuel es un intérprete de gran talla, al que bien podría considerarse como el sucesor del desaparecido cantante Niño Bravo.

### «CUANDO TU ME QUIERAS»

Este es un tema original del famoso compositor Carmelo Larrea, autor entre otras canciones, de títulos tan famosos como «Dos cruces». Su canción será interpretada por Christy.

### «EL SOLITARIO»

Original de Ana Soto será defendido por Ramón Olalla, también conocido por su actividad musical.

### «PESCADORES»

Un joven conjunto almeriense de música «folk», «Nosotros», serán los intérpretes de «Pescadores», original de Rafael Alberti y José Luis López - Galy.

### «HEY ROSANA»

Esta canción será defendida por su propio compositor y autor, Carlos Riucio, que últimamente está consiguiendo notorios triunfos artísticos.

### «AY, QUE TRISTE ESTA MI ALMA»

Manolita González es la autora de este tema, que interpretará Lucrecia.

### «GRANDE, GRANDE VOMO»

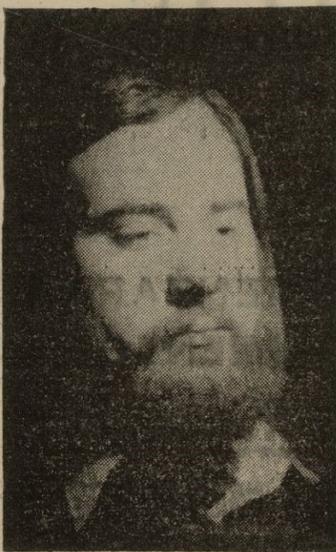
Italia no podía dejar de estar representada en un Festival Internacional y en esta ocasión lo está, con esta composición de Magliolo y Minellono, que será interpretada por «Cuarto Sistema», grupo que actúa en uno de los más importantes programas de la TV italiana.

### «TIEMPO DE AMOR»

Francisco Serra es el autor de «Tiempo de Amor», que será defendida por el Duo Carnaval, oriundo de Murcia.

### «ENAMORATE DE MI»

José González Grano de Oro, tercer premio del III Festival Internacional de Almería con su composición «Magdalena», que tantos éxitos ha dado este año a Los Puntos, es el autor de «Enamorate



EMILIO JOSE

de mi» que defenderá el eterno segundo de los Festivales españoles de la Canción, Daniel Velázquez, también representante de España en la Olimpiada de la Canción de Grecia, certamen al que asisten los más destacados intérpretes musicales.

### «DEMASIADO TARDE»

Es original de los almerienses José Berenguel y Emilio Carrión Fox y será defendida por el también almeriense Francisco Umutia, premio especial en la segunda edición del Festival.

### «YOU DIDN'T NEED TO SAY GOODBYE»

Ed Welch, conocido compositor e intérprete inglés a través de sus actuaciones por el Reino Unido, es el autor de esta canción que defenderá Russel Stone.

### «TE PIDO PERDON»

Obra de María Teresa Tomijos y Pedro Sanantonio, compositor muy conocido el primero y ella popular por su participación en «La gran ocasión», que defenderá el tema bajo el nombre de Mayte.

### «BALADA CUBANA»

Alvaro Alberola y Manuel Tomás son los autores de «Balada Cubana» que cantará Alberto, hombre de una gran voz y posibilidades en el mundo de la canción.

### «GOODIE, GOODIE, GUM-DROPS»

Colin Rickards, ha conseguido clasificarse entre las veinte canciones, esta obra que será defendida por el inglés Janson.

## CAMILO SESTO, FERNANDO ESTESO Y LOLA FLORES EN LOS FINES DE FIESTA

La presentación del certamen correrá a cargo de los conocidos profesionales de TVE, Rosa María Mateos y Miguel de los Santos. La orquesta ligera de TVE, dirigida por maestro Ibarbia, será la que acompañe al igual que el año anterior a los participantes, acompañada por el popular trío «La, la, la».

Este año los Fin de Fiesta, correrán a cargo de Camilo Sesto la primera velada y de Fernando Esteso y Lola Flores con su cuadro flamenco en la segunda.

Como decíamos al principio, el IV Festival Internacional de la Canción de la ciudad luminosa de la Costa del Sol, está ya en marcha.

## CESAR ALONSO

# BUEN TIEMPO CALUROSO

MADRID, 26. (FYRESA). — Durante las últimas veinticuatro horas, el cielo ha estado nublado en el Cantábrico y poco nublado en el norte de Galicia, Levante y Baleares, permaneciendo despejado en el resto de España. Las temperaturas han continuado altas, alcanzando máximas de 42 grados en Córdoba, 41 en Badajoz y Sevilla, 38 en Granada y Jerez de la Frontera, 37 en Cáceres y 36 en Cádiz, como valores más destacables. En cuanto a las mínimas, la más baja la registró León, con 8 grados.

## INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana sitúan un anticiclón al norte de la Península, sobre Gran Bretaña. Extendiéndose hacia el sureste. Los vientos soplarán del sureste, fuertes y calurosos, y para mañana deben esperarse algunas nubes en el litoral de Levante y área del Golfo de Vizcaya. Tiempo despejado, con temperaturas altas y cubriendo el Cantábrico, donde el nivel térmico subirá considerablemente. Los vientos serán racheados.

Ligero descenso de la temperatura: 38 grados de máxima

Datos facilitados por el Observatorio del Aeropuerto. — Temperatura máxima, 38 grados, a las 2.30 de la tarde; mínima, 12, a las 6.20 de la mañana; media, 25. Presión atmosférica media, 711,4 milímetros. Humedad relativa media, 40,8 por ciento. Dirección dominante del viento, Oeste.

Recorrido del viento en las 24 horas, 147 kilómetros. Racha máxima, 45 kilómetros a las 18.56. Estado del cielo, despejado. El sol sale a las 6.10 y se pone a las 20.27.

Pronóstico. — Ligero descenso de las temperaturas diurnas con cielo despejado y vientos encañados.

# UNIVERSIDAD, AL DIA

## “HOLANDA, HOY”

Charla-coloquio con don Hilario Mendo, en el Colegio Mayor “Albayzín”

Tuvo lugar en el Colegio Mayor Albayzín, dentro de las actividades de su XXIII Curso Internacional de verano una charla-coloquio con don Hilario Mendo Frutos, licenciado en Derecho especializado en cuestiones de Comunicación y colaborador habitual en la Prensa sevillana, que próximamente marcha a Roma para ampliar estudios. Comenzó exponiendo las características generales del país, aportando los datos oficiales actuales (extensión, habitantes, renta per cápita, etc.), haciendo igualmente una breve descripción del paisaje y de las principales características de su arquitectura urbana. En esta primera parte de la tertulia tuvo especial interés la explicación pormenorizada de la labor que realizan los técnicos holandeses para ganarle de continuo terreno al mar, mediante la construcción de diques y canales, desecación de las tierras, etc.; sobre el mapa se señalaron los últimos territorios acondicionados, así como los que están ya previstos para los próximos años.

Centrándose en la capital del país, Amsterdam, hizo un somero análisis de las características de su población: índice y procedencia de su inmigración, estratificación social, situación laboral, y sistemas de sindicación, industria y comercio, etc.

Hizo también un breve recorrido histórico sobre la peculiar formación de la ciudad, desde el primitivo Dam sobre el río Amstel y la apertura de los tres grandes canales iniciales, hasta su desarrollo ulterior siempre ampliado por la apertura de nuevos canales de distinto tamaño, concéntricos y radiales.

En el capítulo de lo anecdótico surgieron también preguntas sobre la formación en la ciudad de un núcleo estable de población “hippie” procedente de todo el mundo. Relató los problemas que comenzaron a plantear estos, medida la década de los sesenta y como las autoridades de la ciudad han encontrado en estos años las soluciones adecuadas. Todo ello fue ilustrado con abundantes anécdotas.

Por último, se refirió sucintamente a las características más sobresalientes de otras importantes ciudades holandesas: Rotterdam, La Haya y Utrecht.

El tono de coloquio que se mantuvo en todo momento, se hizo quizá más

variado al final de la exposición, basándose en la información de primera mano aportada por ésta.

## PATROCINADO POR LA UNESCO, O.E.A., INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA Y LA UNIVERSIDAD

El profesor Guirao presidió la clausura del curso internacional de Edafología y Biología Vegetal

Asistieron becarios de Argentina, Colombia, Cuba, Chile, Bolivia y España

Se celebró la clausura del X curso internacional de Edafología y Biología Vegetal, comenzado en enero del presente año en la Estación Experimental del Zaidín del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Dicho acto fue presidido por el vicerrector de la Universidad, profesor Guirao, acompañado de los decanos de las Facultades de Farmacia y Ciencias, profesores García Villanova y Montoya, respectivamente, junto con el director de la Estación, profesor Recalde y el coordinador del curso, profesor Lachica.

El curso, organizado por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, ha sido patrocinado por los siguientes organismos: UNESCO, Organización de Estados Americanos, Instituto de Cultura Hispánica y Universidad de Granada.

Ha sido seguido por los siguientes becarios: señorita Walter (Argentina); señorita Lluich (España); señorita Roig (España); señor Cervantes (Colombia); señor Chala (Cuba); señor Opazo (Chile); señor Tejada (Bolivia); señor Martínez Molina (España); señor Navarro (España); y señor González Lama (España).

# IX premio “Temas”, dotado con 250.000 pesetas

También se ha convocado el XIII Concurso Nacional de Prensa, Radio y Televisión de la Campaña de Protección Ocular

El próximo día 31 de julio finaliza el plazo de presentación de originales para el «IX Premio Temas».

Los artículos, de tema libre, con una extensión de 3 a 5 folios escritos a máquina, por una sola cara y a doble espacio deberán remitirse por sextuplicado (originales o fotocopias) a Construcción

nes Colominas, S.A., indicando en el sobre «Para el Concurso Temas», San Bernardo, 97-99, Madrid-8.

Cuanta información se precise podrá facilitarse en la dirección anteriormente citada.

## CONCURSO DE LA CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR

Se ha convocado por la Campaña de Protección Ocular el XIII Concurso Nacional de Prensa, Radio y Televisión.

Podrán optar a los premios, los artículos periodísticos, entrevistas, guiones de radio, guiones de televisión que se radien o televisen durante el plazo del 1 de febrero de 1973 a 31 de enero de 1974, en cualquier periódico, revista o emisora de radio o de televisión de España.

Los trabajos deberán glosar la importancia del cuidado de la visión en los tres principales campos: trabajo, tráfico y escolar, para lograr una menor accidentabilidad, una mejor producción, seguridad en el conductor, aprovechamiento en el escolar y bienestar en todos.

Los trabajos deberán remitirse a Cruzada de Protección Ocular, calle Balmes, núm. 16, quinto, segunda, Barcelona-7, con la indicación «Optante al premio de periodismo», o guión de Radio, etc., etc.

El plazo de admisión finalizará a las doce horas del día 10 de febrero de 1974.

Se otorgarán los siguientes premios: Periódicos y revistas. — Primer premio dotado con 50.000 pesetas; segundo premio, 20.000 y tercer premio 10.000 pesetas.

Radio. — Primer premio, dotado con 50.000 pesetas; segundo premio, 20.000, y tercer premio 10.000 pesetas.

Televisión. — Primer premio, dotado con 50.000 pesetas; segundo premio, 20.000, y tercer premio, 10.000 pesetas.

# HOY, PRESENTACION DE LAS PLANTILLAS GRANADINAS



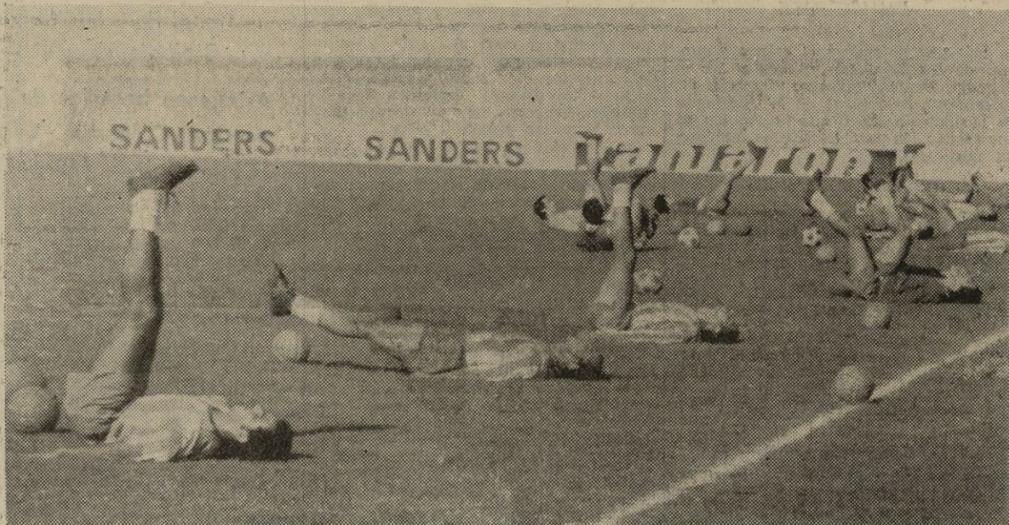
**MAÑANA COMENZARAN  
LOS ENTRENAMIENTOS**

**O**TRO año más que los jugadores del Granada han llegado a nuestra capital para comenzar el trabajo. Los entrenamientos están a punto de iniciarse. Mañana, el balón, y nunca mejor dicho, empieza a rodar. Pero hoy, todos los rojiblan-

cos, con la excepción de Aguirre Suárez, que marchó con permiso hasta mediados de agosto, deben acudir al estadio de la carretera de Jaén para el acto de presentación. Una vez concluida la tarea en Los Cármenes, los jugadores se trasla-

darán a la iglesia de los Capuchinos para oír misa.

Las plantillas del Recreativo y Granada "B" también estarán en la presentación, a diferencia de otros años, en los que cada equipo comen-



**VUELTA AL TRABAJO.** — Esta mañana será presentada la plantilla del Granada a su entrenador, Joseito. Y mañana habrá sesión de entrenamiento. Ha llegado la hora de empezar a trabajar. Los jugadores del primer equipo local, tras sus vacaciones, se han incorporado a los entrenamientos. Entrenamientos que pondrán a la plantilla en forma de cara a la temporada que comenzará en septiembre. El balón empieza a rodar. Ojalá sea para bien.



## SE REPITE LA HISTORIA

A las diez de esta mañana habrá presentación en Los Cármenes. Presentación y discursos, naturalmente. Hablará Joseito a sus discípulos y luego, el presidente. Es lo lógico. La historia se repite y el acto de presentación de la plantilla se va a celebrar un año más con los mejores deseos de lograr para el Granada, en la presente temporada, esos éxitos que, por unas u otras razones no se consiguieron el año anterior. Al menos, esto es lo que se espera y desea.

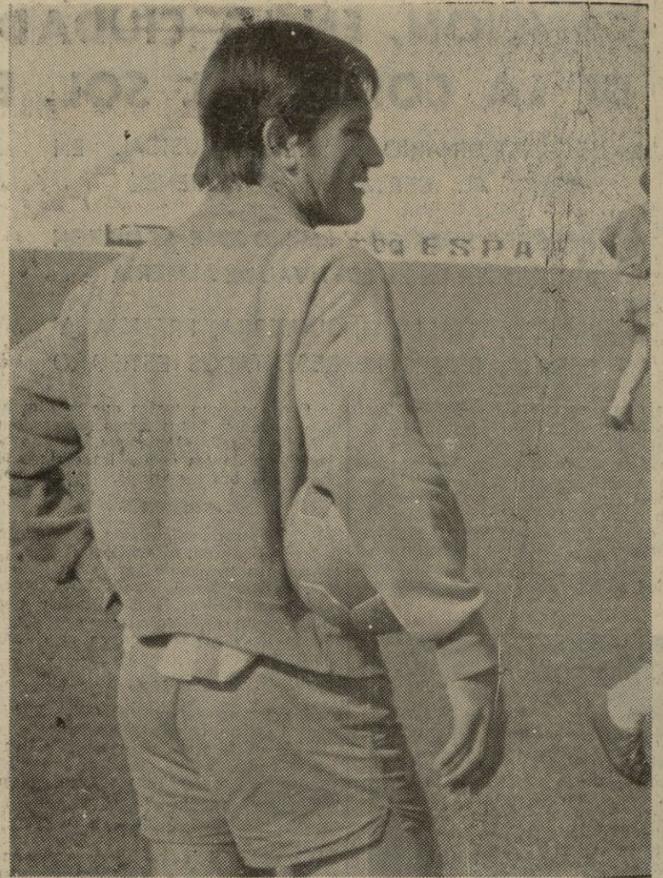
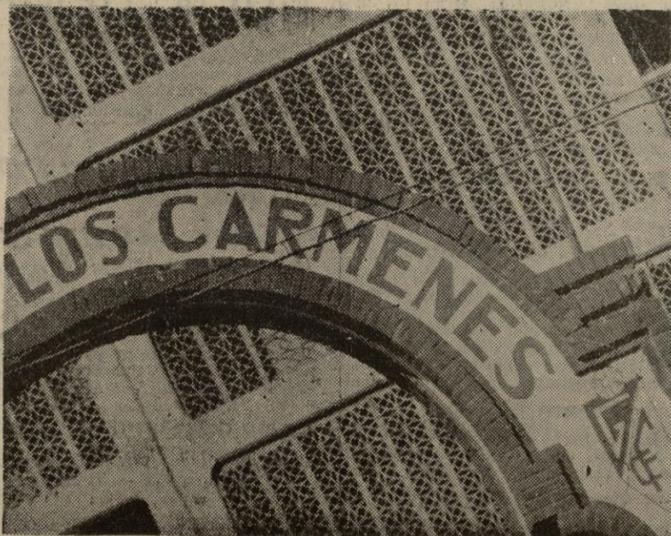
zó sus entrenamientos en una jornada diferente.

### SIN NOVEDAD EN CUANTO A FICHAJES

Por el club, nada o casi nada hay. En la secretaría se sigue trabajando para concluir las fichas en esta semana con objeto de que estén en Sevilla, en la Federación Andaluza, a principios de la próxima.

No hay nada nuevo sobre fichajes. Ese "bombazo" que anunciara el presidente sigue sin concretarse aunque es posible que en breves fechas todo quede resuelto. Desde luego que por falta de gana o de interés no queda y si a estas horas no se ha hecho ya la transferencia del jugador es por razones superiores. De todas formas, poco queda para saber el final.

Escribe:  
**NONO HIDALGO**  
Fotos: **FERRER**



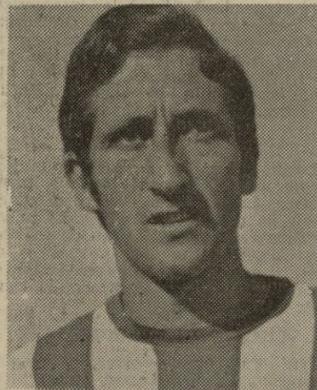
**AUSENTE.** — Aguirre Suárez no estará hoy en la presentación del Granada. El argentino marchó de permiso a su país de origen y no volverá hasta mediados de agosto. Para el torneo, Joseito podrá contar con él.

## ALVAREZ, A "SUR" DE MALAGA

● "NO DESEO MARCHARME DE AQUI"

● "PERO PARA CONTINUAR COMO EL AÑO PASADO, PREFIERO CAMBIAR DE CLUB"

**P**ARTE de la actualidad futbolística en Málaga está centrada, una vez consumado el fichaje de Orozco, en la posible transferencia de Alvarez al Granada. Por ello, na-



da más llegar a la vecina capital, los periodistas han entrevistado al extremo blanquiazul.

En el diario "Sur" aparecen unas declaraciones del jugador que hemos considerado interesantes para los aficionados granadinos y de ahí que se las ofrezcamos.

"Alvarez sí, Alvarez no. Este es el estribillo de hace unos días, cuando

la transferencia de este jugador al Granada estaba prácticamente hecha. Después, ya saben, por el fallido fichaje de Petkovic, no se ha vuelto a hablar más del traspaso del malaguista.

—La verdad es que yo no sabía nada de que iba a ingresar en el Granada —nos decía ayer el jugador.

—¿Y eso...?

—He pasado las vacaciones en mi pueblo y allí he leído los periódicos. Pero, oficialmente, no me comunicaron nada. Esta tarde tengo concertada una entrevista con el señor Serrano Carvajal. Es posible que entonces me ponga al corriente.

—Es posible, sí, aunque en estos momentos también es probable que no te hable de transferencia. Hasta que no cuenten con otro extremo derecho...

—Lo cierto es que, cuando se ha dicho que iba a otro club...

—Continúa, hombre, continúa.

—Pues, sencillamente, que no cuentan conmigo para la próxima temporada.

—Que no cuentan o que han ofrecido varios millones de "razones" para tus servicios.

—Puede ser.

—Alvarez, con sinceridad, ¿te agrada marcharte del Málaga?

—Según.

—¿Cómo?

—Quiero decir que por una parte sí.

—¿Por qué?

—El año pasado sufrí mucho. Y para continuar como entonces, prefiero cambiar de club. En Málaga sé que me aprecian los aficionados, como me lo han demostrado muchas veces. Ahora bien, para salir al campo sin confianza, mejor sería ingresar en otro club. Aunque, de todas formas, sé que me costará bastante tenerme que hacer a la idea de que me marche de aquí.

—Ten en cuenta, que en el aspecto económico también saldrías ganando.

—Eso es lo de menos. A mí me encanta Málaga y me siento feliz aquí. Pero, repito, lo que no deseo es pasarme otra temporada como la anterior. Soy un jugador de fútbol y sé muy bien hasta dónde llegan mis posibilidades.

—¿Estás disgustado, acaso con Marcel Domingo?

—Yo no me enfado con nadie.

—¿Entonces...?

—Me agrada seguir en el Málaga. Pero...

Alvarez, como se deduce de lo que ha declarado al querido colega, está muy agusto en Málaga y no quiere salir de allí, pero si le siguen haciendo la vida imposible irá contento a donde le manden, que nos imaginamos sería al Granada.

# BREVISIMO

Hoy, a las diez, en Los Cármenes, presentación de las plantillas del Granada, del Recreativo y del Granada "B", a sus respectivos entrenadores, Joseito, Errazquin y Romero. Esto lo sabe todo el mundo, conforme. Lo que no sabe nadie, ni nosotros, palabra, es qué directivo acompañará a Cándido Gómez en la presentación, porque como la directiva "oficialmente" está dimitida...

Ayer, Cándido Gómez y Joseito, conversaron largamente en el despacho del primero en la sede del club. Tema principal de la conversación? Parece ser que eso que se llama "normas de régimen interior", o sea, algo así como el reglamento de disciplina que han de cumplir los jugadores desde el mismísimo día de hoy.

El año pasado, según recordamos, las "normas de régimen interior" fueron, digamos, de una suavidad paternalista, inefable. Nada de disciplina férrea, nada de obligaciones penosas. Se abrió la mano, porque el criterio del mister fue el proceder así. Los resultados —por esto y por otras cosas— se vieron después al llegar al final de la Liga poco menos que con el agua al cuello.

Ahora con Joseito las cosas volverán a ser como fueron en su última temporada. Aquella temporada de tantas satisfacciones para la afición, en la que, esto sí, los jugadores tenían que pedir permiso al mister para encender un cigarrillo después de la comida.

Y no es que quien esto escribe recomiende el guante de hierro. Ni mucho menos. Tampoco Joseito, lo sabemos, es partidario de mayores rigores. Pero el zamorano, sin ser ordenancista por sistema, es hombre que está convencido de que la benevolencia excesiva no "casa" luego con los resultados del marcador.

Miguel Cañadas Santaella ha regresado muy animado de Madrid, donde ha asistido al pleno de Federaciones de Boxeo. Y en el que se ha aprobado la celebración de la Liga nacional, por regiones, proponiéndose que comience en el próximo mes de octubre. En la reunión, el presidente de la granadina de boxeo, reiteró la petición de que se otorgue al querido compañero Rafael García Fernández de Burgos, la medalla de plata al Mérito Pugilístico, por su atención informativa a esta modalidad deportiva.

Ahora sólo queda que los ánimos de Miguel Cañadas no se enfrién y comience a programar esas veladas veraniegas que tantos echan de menos. Y que en el "Cine Azul", del Zaldín, sólo tenían un problema, y no pequeño: que los organizadores, a sus muchas obligaciones, tenían que añadir la vigilancia de las tapias por donde casi entraba tanto público como por las propias puertas. ¿Y la plaza de toros? ¿Por qué no se prueba en ella, una vez más, a ver si de una vez se rompe el cerco que el público parece hacerle cuando se abre a estas actividades?

La Federación Española de Ciclismo ha concedido distinciones y bien merecidas: insignia de oro y brillantes a don Eladio Fernández Nieto, jefe provincial de Tráfico; insignias de oro, a don Antonio Laso y don Emilio Jiménez Amigo; placas de plata, a la Policía municipal de Granada y a la Guardia civil de Tráfico de la demarcación granadina. Cuando las cosas se hacen bien, y con pleno merecimiento, no hace falta mencionar las causas que han originado estas distinciones.

Por cierto que el Campeonato de Ciclismo de Montaña ha sufrido algunas ligeras variaciones en su recorrido, con el objeto de que los corredores pasen por el centro de Almuñécar. Y así, la caravana ciclista discurrirá por las calles, Avenida de Andalucía, Paseo Marítimo, Playa San Cristóbal, Chinasol, Costa Banana y salida ya a la carretera de Almería y por ella a Jefe y Otívar.

Los de Otívar sí que no se creen lo que les han dicho: que a pesar del succulento ágape que han dispuesto para los corredores allí —con jamón de la tierra, buen vino para entonarse y toda clase de alicientes para el apetito—, los ciclistas no podrán detenerse. ¡Poco menos que había quien creía que esto de una carrera ciclista es una broma, en la que los participantes pueden pararse donde y cuando les viene en gana, o le salen al paso, aficionados cordiales con una copa y una tapa!

Por tanto, los participantes del Campeonato nacional de Montaña tendrán que dejar para mejor ocasión el compartir la cordial deferencia de los aficionados de Otívar, cuya campechanía y llaneza hay que celebrar en estos tiempos como ello se merece.

BUSTOS

# GARRE TRASPASADO AL LINARES

## EL JUGADOR FIRMO CONTRATO POR UN AÑO

Garre había caído en "desgracia" ante la directiva granadina. No hace falta hacer memoria para recordar que al jugador se le debían algunos meses de sueldo y todo motivado por negarse a jugar en el Granada "B" en la liguilla de ascenso a regional de este equipo.

Desde entonces a Garre aunque no se le negó la entrada al club, sí se le hizo en el campo; quiso muchas veces entrevistarse con Cándido Gómez Álvarez y unas veces porque el presidente estaba ocupado y otras porque mandó decir que no podía recibirle, Garre gastó mucho tiempo en antenas inútiles en el domicilio social del club.

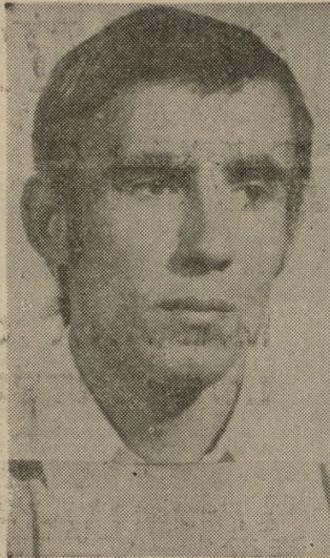
No vamos ahora a analizar aquí las cualidades deportivas de este jugador de la cantera. No vamos a decir si aprovechó mucho o poco las oportunidades que se le dieron, pero lo que sí es cierto es que últimamente fue mal tratado por el club al no acceder a una petición que en nuestra opinión —opinión personalísima—, nadie hubiera aceptado. Después de haber jugado algunos partidos en Primera División en la presente temporada, salir a una liguilla de ascenso a regional a recibir mil y una patada por esos campos de Dios. "Si no sirvo que me den la libertad", decía Garre una y otra vez, pero todo parecía caer en saco roto.

Ahora, por fin, todo parece haber lle-

gado a su fin. Garre ha sido el primer traspaso del Granada en la presente temporada. Y ha sido a favor del flamante Segunda División, el Linares.

Anoche Garre estaba citado en el local social de Recogidas a las nueve y media de la noche para entrevistarse con el presidente del Linares señor Camacho de Haro. Esperó un buen rato y como de Linares nadie llegaba se marchó a dejar a su novia y después volvió. Y a las doce de la noche, el jugador aceptó la oferta para jugar la próxima temporada en el club de Linares. El Granada traspasaba a Garre al Linares y el jugador firmaba por un año por el club jiennense. Preguntar o intentar hacerlo por las cantidades económicas, parece coto cerrado a los informadores. Pero suponemos que habrá mejorado sensiblemente su contrato que le ligaba al Granada.

Sólo falta añadir a esta noticia de primer traspaso del Granada, que el jugador tenga más suerte que en el Granada y el balón le ruede algo mejor. Clase tiene y si le echa un poco de genio y voluntad, puede triunfar en Segunda División. ¿Qué le dolerá marcharse de Granada un poco por la puerta chica?, es posible. Pero el fútbol es así y si se quiere triunfar, hay que sacrificar algunas cosas. Suerte, Garre.



GARRE

A PARTIR DE HOY, VUELVE "SIGUIENDO los DEPORTES"

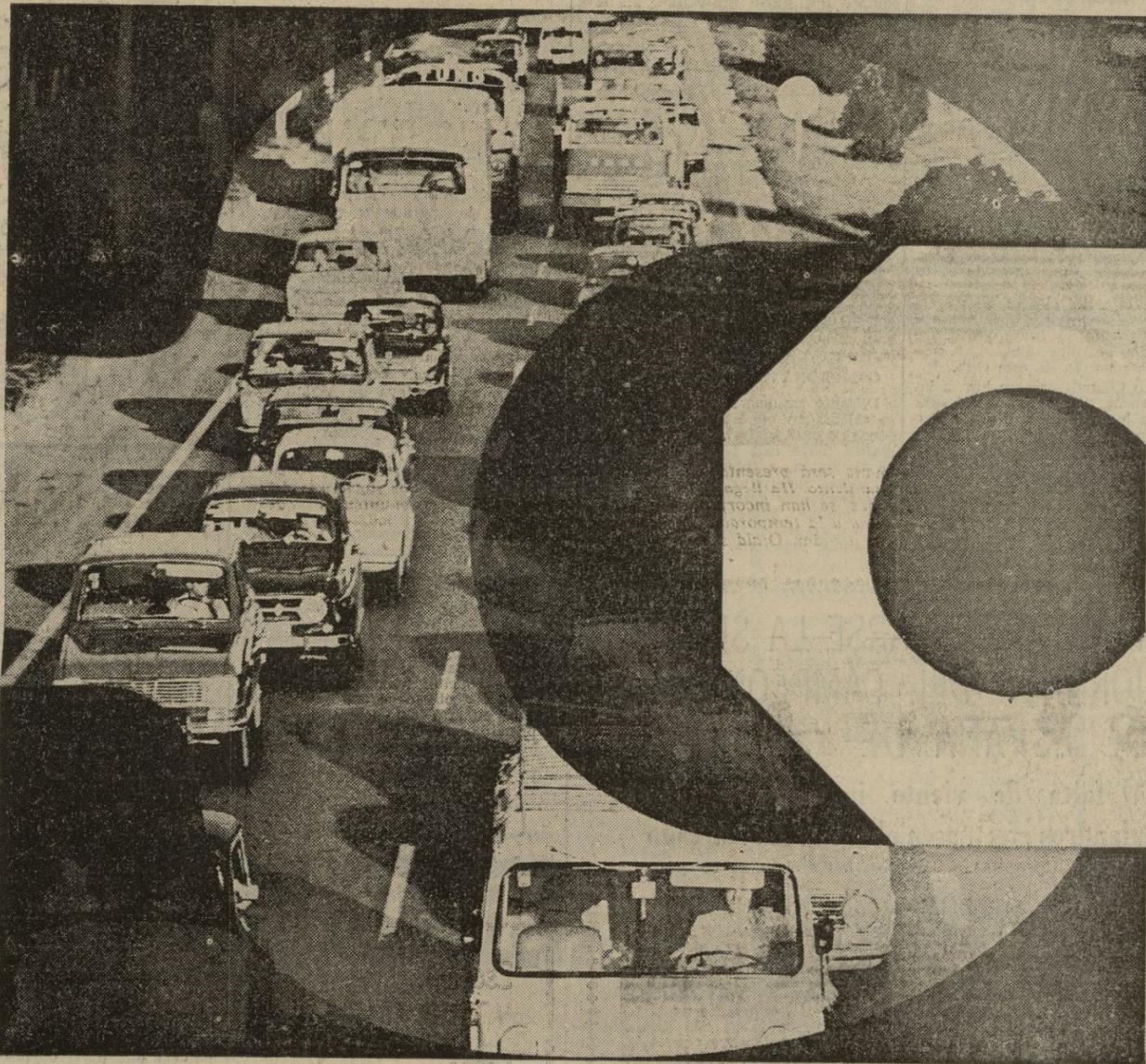
Transmitido por "Radio Granada", a las tres

Un programa de notoria difusión y merecida popularidad entre los aficionados granadinos, «Siguiendo los deportes», vuelve a ser retransmitido, desde hoy viernes, en Radio Granada, a las tres de la tarde, una vez finalizado el diario hablado de sobremesa de Radio Nacional de España.

Cara a una temporada más, la de 1973-74, que promete resultar apasionante desde todos los puntos de vista. «Siguiendo los deportes», en los micrófonos de la emisora decana, será de nuevo escuchado por miles y miles de aficionados, a los que llevará cada día la última hora de la actualidad deportiva nacional en general, y local en particular.

### CITA DE LA DELEGACION LOCAL DE FUTBOL

La Delegación local de Fútbol cita para el próximo martes a los delegados de todos los clubs de segunda regional, a las nueve de la noche, para tratar del próximo campeonato de Liga.



# Viajamos con Vd.

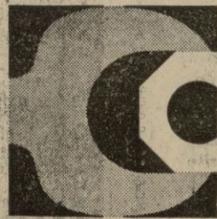
Cualquiera que sea su ruta de vacaciones, cualquiera que sea la marca de su coche, 250 coches-taller SEAT estarán a su servicio para atender las posibles emergencias de su automóvil. Para que Vd. pueda viajar, tranquilamente, durante sus vacaciones.

250 coches-taller SEAT que le ofrecerán asistencia técnica en carretera,

desde el 25 de julio al 3 de septiembre.

Donde quiera que Vd. se encuentre, un coche-taller SEAT estará cerca de Vd.

Solicite, en cualquier SERVICIO OFICIAL SEAT, el folleto de recorridos y puntos de estacionamiento de los 250 coches-taller SEAT.



CUALQUIERA QUE SEA SU COCHE, ESTE SIMBOLO LE OFRECE ASISTENCIA Y SEGURIDAD SEAT EN SU RUTA DE VACACIONES.

**SEAT**  
Asistencia técnica

# DISCRETA ACTUACION DEL TENIS DE MESA GRANADINO EN LOS NACIONALES JUVENILES

## LA MEJOR CLASIFICACION SE OBTUVO POR EQUIPOS, OCUPANDO UN OCTAVO PUESTO

### EN LOS PRIMEROS DIAS DE AGOSTO, LOS CAMPEONATOS DE ANDALUCIA Y HUELVA

Durante los días 17 al 22 de julio se han disputado en el Palacio Municipal de Deportes de «Riazor» en La Coruña, los X Campeonatos de España Juveniles de Tenis de Mesa, en donde han intervenido siete jugadores granadinos pertenecientes a dos equipos: Centro Artístico y Dhul, que juntamente con 22 provincias han formado un total de 160 jugadores.

La actuación granadina ha sido discreta en general, pues si en algunas pruebas, como en equipos, ha sido buena, en otras como en individuales y dobles no ha pasado de regular.

#### EQUIPOS

Se proclamó campeón en esta prueba el equipo Mayda de Barcelona formado por Feliú, Vallés y Tuber, siendo subcampeón el Sersan (7 a 9) integrado

#### CITAS DEL FUTBOL

##### MODESTO

El Club Deportivo Haza Grande cita para mañana, sábado, a todos sus jugadores aficionados y juveniles así como a aquellos que quieran pertenecer a dicho club. A las ocho de la tarde, en el «Bar Tomás».

El Albaicín cita a todos sus jugadores aficionados y juveniles para esta noche, a las nueve, en el «Bar Albaicín», para tratar de los partidos a jugar el sábado y domingo con motivo de las fiestas de Atarfe.

El Huétor Vega cita a todos sus jugadores provinciales, juveniles e infantiles para el domingo, a las nueve y media de la mañana, provistos de material deportivo.

El Águila Imperial cita para esta noche, a las nueve, a los juveniles que no hayan firmado su compromiso, así como a todos aquellos que deseen pertenecer a la plantilla de este club.

El Atlético Chana cita para hoy, a las diez de la noche, en su local social «Bar Lechuga», a los siguientes señores: Fernández García, Vallejos, Félix Burgos, Norberto Ruiz, Rafael Heredia, Emilio Rueda, Peralta, Navarrete, Fernando López, Ramos, Fernández Ureña, Lechuga, García Molina, Osuna, Hernández, Barrientos, Ruiz Segundo, Guillermo, Miguel Castillo, M. R. Figueredo y Cuesta, para la elección de nueva junta directiva.

# NO PUDO CELEBRARSE LA SEGUNDA JORNADA DEL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE «SOLING»

## La falta de viento impidió que los balandros efectuasen el recorrido marcado

SANTANDER, 26. (PYRESA). — No ha sido afortunada la segunda jornada del primer campeonato de España de vela, de la clase «soling», que se celebra en aguas de Laredo. La falta de viento impidió la celebración de las dos regatas anunciadas para hoy, después de cumplirse las tres horas y media reglamentarias de la prueba.

El día amaneció en Laredo espléndido, lo que no dejaba de ser una novedad, después de un buen número de jornadas sin que se viera aparecer el sol y, cuando las seis embarcaciones participantes se dispusieron a tomar la salida, poco después de las doce del mediodía, la fuerza del viento era de 2-3, con mar tranquila y visibilidad absoluta. Todo, pues, favorable para que la jornada resultase feliz, pero a medida que avanzaba la mañana, el viento fue calmándose y los balandros redujeron la marcha, hasta el punto de quedar prácticamente varados.

En la primera hora de regata, las posiciones eran las siguientes: en primer lugar, el «Fortuna», del Príncipe de España, y a continuación «Ababeth», de Juan Costas; «Malagueña», del duque de Arion; «Basta», de Ramón Balcells, y «Nortada», de José Manuel Panda. Poco después, «Chuvias» pasaría al tercer puesto, en tanto que «Malagueña» se retrasaba un lugar y con estas posiciones los barcos quedarían prácticamente varados, hasta cumplir las tres horas y media reglamentarias, suspendiéndose la prueba por no cubrirse las diez millas. A la vista de la situación, la tercera regata, prevista para la tarde, fue también suspendida.

Para que el campeonato tenga validez, bastará que se celebren tres de las seis pruebas programadas, de acuerdo con lo que establece el reglamento. Mañana se celebrará, si el viento lo permite, las pruebas, cuatro y cinco.

La clasificación se mantiene, pues, como en la primera jornada, con el primer puesto para el «Fortuna», del Príncipe de España.

Presencia de la frustrada regata, desde una de las embarcaciones seguidoras, la princesa doña Sofía, acompañada del infante Felipe.

#### MEJORIA DE VILLALONGA

MADRID, 26. (PYRESA). — Continúa mejorando normalmente el estado clínico de don José Villalonga, exseleccionador nacional de fútbol y director de la Escuela Nacional de Entrenadores, quien el pasado viernes sufrió un infarto de miocardio. Ha desaparecido el peligro inmediato, según han informado en la unidad coronaria del hospital militar «Gómez Ulla», donde está internado.

#### PRESENTACION DEL ORENSE

ORENSE, 26. (PYRESA). — Se ha celebrado la presentación del Club Deportivo Orense, en el estadio «José Antonio León Lasa». Los jugadores efectuaron el primer entrenamiento, y fueron numerosos los aficionados que asistieron al acto, deseosos de ver a los nuevos valores orensanos.

El Orense se ha reforzado para esta temporada con los jugadores Antonio, Casimiro, Pasternak, Pachin, Quiroz y Carriles, y un portero argentino procedente del Ferrovial, que tiene 23 años de edad y está en régimen de prueba.

por Saña, Navarro y Capilla. La actuación granadina en esta prueba ha sido bastante buena, sobre todo el equipo del Centro Artístico que consiguió el octavo puesto, quedando el Dhul en el puesto dieciocho, bastante mala con respecto a sus posibilidades.

#### DOBLES

Los campeones nacionales en dobles fueron Capilla y Bertomeu, los cuales alcanzaron el título sin disputar la final con Saña-Navarro por lesión de este último. La pareja granadina que más brifó, pudiendo dar la campanada, fue Gallo-Antonio Aguilar, los cuales tuvieron la oportunidad de quedar entre los tres primeros, pues perdieron en los cuartos con Saña-Navarro, con lo que conseguían el sexto puesto. Los demás granadinos perdieron en las primeras o segundas eliminatorias.

#### INDIVIDUALES

También en esta prueba los campeones fueron catalanes: Feliú, que venció en la final a Vallés, compañero de equipo. Por parte granadina, en esta prueba estuvo la peor actuación, pues todos perdían en sus primeras eliminatorias, incluso Gallo que era eliminado por un jugador sin apenas categoría.

#### GALLO, CONCENTRADO

Juan Carlos Gallo, jugador del Estrella Dorada, de Primera División nacional, ha sido nuevamente llamado por el seleccionador nacional a la concentración que tiene lugar en Madrid del 25 al 29 de este mes. Dicha concentración es solo para los juveniles de los cuales saldrán los que vayan a Atenas el 15 de agosto para disputar los campeonatos de Europa de juveniles.

Como resumen podemos decir que la actuación granadina ha sido bastante deficiente, excepto en equipos en que Ramón Aguilar, Haro y Granados, se han encargado de dejar al Centro Artístico en octava posición.

#### CAMPEONATOS DE ANDALUCIA

Durante los días 1, 2, 3 y 4 de agosto se celebrarán en Huelva los IV Campeonatos de Andalucía, en los cuales tomarán parte casi todas las provincias de la región, e intervendrán todos los jugadores incluyendo todas las categorías. Por parte granadina se desplazarán tres equipos: Estrella Dorada, Dhul y Centro Artístico, que forman un total de quince jugadores.

#### SANTIAGO

# Tenis, Copa Galea ESPAÑA ELIMINÓ A MONACO

GUECHO (Vizcaya), 26. (ALFIL). — España ha eliminado a Mónaco en la Copa Galea de tenis, que se disputa en las pistas de Josaleta, al vencer en los tres partidos celebrados hoy, por lo que no habrá que esperar al resultado de los dos que faltan por jugar mañana.

Los resultados parciales fueron los siguientes: José Moreno, de España, vence a Emmanuel Vanderpol, por 6-2, 6-4. José Higuera vence a Louis Borciga por 6-4 y 6-2.

En dobles, la pareja española formada por Higuera y Moreno derrotó a la monegasca formada por Vanderpol y Bernard Balleret por 6-1, 6-2 y 6-2.

Otros resultados: Eliminatoria Suecia - Hungría: Bengt Anthin, Suecia, vence por 6-1, 6-4 y 8-6 a Laszlo Sziraky, de Hungría. Balazs Taroczy, de Hungría, vence a Stigi Ljunggren de Suecia por 6-1 y 6-2.

En dobles, la pareja húngara Balazs Taroczy - Istvan Tarjan ganaron por 6-1, 6-3 y 7-5 a los suecos Bengt Anthin - Jan Norback.

Con estos resultados Hungría aventaja a Suecia por dos victorias a una.

# EL DOMINGO, PRUEBA CICLISTA EN ATARFE

Esta organizada por el grupo cicloturista y patrocinada por la Comisión de Fiestas

Con motivo de la festividad de Santa Ana, en Atarfe, dentro del variadísimo programa de actos, se celebrará el «V Gran Premio de Atarfe», de ciclismo, prueba que ha despertado gran animación en el ámbito ciclista, que está rodeada de muchos aficionados, entre los que destaca el capítulo de premios a repartir, y que comienza con dos mil pesetas al primer clasificado en categoría de aficionados de segunda y mil para el primero en categoría de juveniles A, categorías para las que está reservada la prueba.

La carrera está patrocinada por la Comisión de Fiestas y organizada por el Grupo Cicloturista Granadino de «E. y D.» y el recorrido será: salida de Atarfe, a las nueve de la mañana, para seguir hacia Fuente Vaqueros, Chauchina, carretera de Málaga, Iáchar, Villanueva de Mesía, Huétor Tájar, carretera de Málaga, y regreso por el mismo itinerario, hasta Atarfe, donde los ciclistas habrán de dar una vuelta a un circuito urbano, con un total de 80 kilómetros, aproximadamente.

La carrera se presenta bastante interesante en el aspecto deportivo, ya que el recorrido elegido aunque no presenta grandes dificultades montañosas, sí hay bastantes «tachuelas» donde poder decidir la carrera, y esto hará que los ciclistas se empleen de principio a fin de la prueba, para optar a los trofeos y premios en disputa que, como reseñamos, son bastante interesantes y numerosos, esperando que la participación de corredores sea elevada, y aparte de los granadinos, se hallen en la línea de salida corredores de Jaén, Málaga y Córdoba.

# DEMOGRAFIA

Veintisiete nacimientos, tres bodas y siete defunciones

En el Registro civil de esta ciudad se efectuaron las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** Miguel Angel Rey Gómez, Joaquín Rey Gómez, Alicia Lorca Laínez, David Lafuente Soto.

**Funciones.** Montserrat Morell Bernabé, Francisco José Mayor Ruiz, María Magdalena Lomas Sánchez, Francisco Manzano Carrillo, José Manuel Oliva Mesa, Elena Porras Montes, Antonio David Álvarez Jiménez, Juan Alcalá Maya, María de los Angeles Díaz Valverde, Beatriz Delgado Rufino, María Elena Arroyo Bueno, Inmaculada Concepción Rodríguez Avivar, Olga Soler Guerrero, Carolina Román Manzano, José Antonio Sánchez Campos, Manuel Pérez Martínez, Carlos Enrique Samaniego Torralba, Paula Isabel Samaniego Sánchez, Manuel Peregrina del Río, Miguel Ángel Peláez Hinojosa, Guadalupe Prieto Martín, Conrado Sierra Martos y Natalia Pérez Palacios.

**Matrimonios.** — Juan Dupuy Saavedra con María Teresa Sánchez Fernández; Luis Manuel Torres García con Julia Cantón Robles, y Pedro Alberto Ayala Fernández con María Matilde Romero Núñez.

**Defunciones.** — Clementina Márquez Martínez, de 38 años; Bautista de Lara Calvo, de 80; Mariano Tejada Aranda, de 79; María Josefa Ortega Rosales, de 85; Clementina Perras Lazo, de 83; María Teresa Martos Martínez, de 17, y Susana Sánchez Jiménez, de un mes.

# SORIASPORT

ALÉGRESE, HERMANITO, QUE HOY COMIENZAN LOS ENTRENAMIENTOS



# TOROS

## SANTANDER, SEGUNDA DE LA FERIA

TUDELA: Encierro sin incidentes  
MEJORIA DE VICENTE PUNZON

SANTANDER, 26. (PYRESA). — Segunda corrida de feria de Santiago. Media entrada. Toros del marqués de Albayda, de escasa bravura.

Curro Romero, en el primero, división de opiniones. En el segundo, pitos a la brevedad de la faena.

José Fuentes, ovación y vuelta en sus dos toros.

El Niño de la Caña, dos orejas y rabo, en el primero y una oreja y vuelta en el que cierra plaza.

#### ENCIERRO EN TUDELA

TUDELA (Navarra), 26. (CIFRA). — Segundo encierro de las fiestas de Tudela, que se caracterizó por su rapidez, no llegando a la duración de tres minutos la carrera que fue ágil y limpia. Los mozos han sido menos numerosos que ayer, después de dos incansables jornadas. El encierro transcurrió sin el menor incidente.

La nota destacada se produjo cuando a las siete menos cuarto de la mañana, quince minutos antes de la hora anunciada para el encierro, algún bromista se le ocurrió disparar dos cohetes iguales a los empleados para anunciar la salida de las reses. Se alborotó toda la ciudad y sembró el pánico en las calles del recorrido, llenas en aquel momento de mujeres y niños camino de la plaza, produciéndose sustos y carreras hasta que se confirmó la broma.

Durante la capea de las vaquillas se produjeron aparatosas cogidas sin ninguna de gravedad, si bien hubo que asistir a media docena de mozos de rasguños y erosiones.

#### MEJORIA DEL DIESTRO VICENTE PUNZON

MADRID, 26. (PYRESA). — Continúa el proceso de recuperación del diestro Vicente Punzón, quien resultó cogido durante la lidia del primer toro en la corrida de Las Venas del pasado domingo. Va recuperando el movimiento en todos sus miembros y puede ingerir alimentos sólidos prácticamente con normalidad, según informan en el Sanatorio de Toreros, donde está internado.

Barcelona: Grave cogida de Ignacio de la Serna

Toros mansurrones y apagados

BARCELONA, 27. (CIFRA). — Con buena entrada se celebró en la plaza de toros Monumental, de esta ciudad, una corrida mixta en la que se lidiaron cuatro toros de la ganadería de Ernesto Louro Fernández, de Setúbal (Portugal), mansurrones y que llegaron apagados al último tercio, y dos novillos de la ganadería de Borrestrella, de Alvaro Domecq, de Jerez de la Frontera, que resultaron mansos.

Calatravén, en su primero, ovación, oreja y vuelta; en su segundo, que lo volteó sin consecuencias al lanzar de capa. (Ovación, dos orejas y vuelta.) Pasó a la enfermería donde no hicieron parte facultativo por no apreciarle lesión alguna.

El tercer toro de la tarde cogió al banderillero José Ignacio de la Serna, que fue volteado aparatosamente al sacarle de un burladero en donde se había escondido. El parte facultativo dio que José Ignacio de la Serna, de 23 años de edad, natural de Madrid, sufre conmoción cerebral y contusiones en distintas partes del cuerpo y herida incisa contusa en región ciliar derecha, de pronóstico reservado.

Gregorio Lalanda que actuó en segundo lugar, en su primero, ovación, una oreja y vuelta. En su segundo, petición de oreja, vuelta al ruedo entre ovaciones.

El novillero Paco Alcalde, en su primero, ovacionado, al igual que en tres pares de banderillas que clavó.

En el último de la tarde, ovación, dos orejas y paseo a hombros.

PROFESIONALES DEL VOLANTE. De un tráfico fluido, son los más beneficiados, da el mejor ejemplo de educación automovilística.

# Programas de RADIO

## LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:54: Apertura y voz para el alma. — 8: España a las ocho. — 8:15: Granada, actualidad. (Primer informativo). — 8:30: Gran matinal. — 8:35: El día de hoy. — 8:45: Granada está más cerca. — 9: Tiempo para la música. — 10: Al habla la Oficina de Colocación. — 10:05: Trabajando y cantando. — 11: Conti de lujo informa. — 11:05: La mujer y su mundo. (Revista femenina). — 11:30: Galas nupciales. — 12: El Angelus. — 12:02: Voz para el alma. (Plegaria del mediodía). — 12:05: Sólo para enamorados. — 12:30: Aires andaluces. — 13: Melodías del corazón. 13:30: Aperitivo con un famoso.

PROGRAMA DE MEDIODIA Y SOBREMESA. — 14: La copla y la guitarra. — 14:30: Conexión con Radio Nacional de España. — 15: Panorama. (Segundo informativo). — 15:30: Canciones para la sobremesa. — 16: Andalucía y su duende. — 16:30: Simplemente María.

PROGRAMA DE TARDE. — 17:30: El juego de la radio. — 18:30: La hora camp. — 19:30: Santo rosario. — 19:45: Club gente joven. — 20:30: Concierto.

PROGRAMA DE NOCHE. — 21:30: Granada, actualidad. (Tercer informativo). — 21:50: Antena de los deportes. 22: Conexión con Radio Nacional de España. — 22:30: El número premiado. — 22:35: Canciones en la noche. — 23: Hispanoamérica canta. — 23:30: Viaje al paraíso. — 23:55: Al filo de la medianoche. — 24: La hora amable. — 0:58: Momento poético. — 1: Cierre de la estación.

## RADIO GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7: Apertura. Musicalísimo. — 7:58: Matinal. Cadena Ser. — 8:30: Matinal Granada. — 9: Las mañanas de Radio Granada. Musicalísimo. Paco Ruiz, detective privado. Musicalísimo. Todo música. Microdiario de los discos. Musicalísimo.

PROGRAMA DE MEDIODIA. — 12: Mediodía, Cadena Ser. Musicalísimo. — 13: Hora trece. Hoy no es ayer. Felicidades. Musimosa. Los cuarenta principales. — 14:30: Diario hablado de Radio Nacional de España.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 15: Siguiendo los deportes. — 15:15: Radioverano 73. Guía del espectador.

PROGRAMA DE TARDE. — 16: Radionovelas. Sombras que matan. El miedo nos une. Microdiario de los discos. Jané Eyre. Una canción para usted. El cielo que nunca vi. Programa especial. La canción del verano. La voz de Gardel. La rival. Guía del espectador.

PROGRAMA DE NOCHE. — 19:30: Trotadiscos. — 20: Pepe Machado. — 21: La hora flamenco. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. Cupón pro-ciegos. — 22:30: Granada, 22.30. — Discoteca selecta. La radio es joven. Las semanas de la Ser. — 24: Hora 25. — 1:30: Madrugada de Radio Granada. — 3: Cierre de la estación.

## RADIO POPULAR

PROGRAMA MATINAL. — 7: Apertura. — 7:15: Radioenseñanza-repaso. — 7:55: Oración matinal. — 8: Buenos días, Granada. — 8:30: Primer saludo. — 9:30: Desde la Gran Vía: nuestra copla popular. — 10: Cesta y compra. — 10:30: Cosas de mujeres. — 10:45: Caravana de melodías. — 11:30: Música para todos. 11:45: La quiniela.

PROGRAMA DE MEDIODIA. — 12: Popular Mariano. — 12:30: Sonrisas Fontañeda. — 13: Música para las vacaciones. — 13:20: Un consejo Semar. — 14: El mundo de los deportes. — 14:05: Cante y guitarra. — 14:20: Pentagrama español. — 14:30: Radio Nacional de España.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 15: Buenas tardes, señor alcalde. — 15:15: Actuse de recibo, por el P. Muñoz, S. J. — 16:30: Radiodeportes. — 17: Diván radiofónico de las granadas en flor. — 17:15: Servicio público. — 17:45: El músico. 18: Informativo. — 18:45: El cantautor y su cante.

PROGRAMA DE TARDE Y NOCHE. — 19: Cañada popular 45. — 19:30: Abrazo hispanoamericano. — 20: Radioenseñanza. — 22: Radio Nacional de España. 22:30: El concierto. — 23:55: Buenas noches, Señor. — 24: Informativo de las 24 horas. — 0:30: La noche popular. — 1:55: Lectura de programas. — 2: Fin de la emisión.

EL CAMPAMENTO juvenil es escuela de camaradería y convivencia. Forja tu cuerpo y tu espíritu a la sombra de las banderas de la Patria.

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

## CINES DE ESTRENO

### ALIATAR CINEMA

== Sesiões: 5, 7, 9 y 11 ==  
DEL VIBRANTE MUNDO DE UNA MUJER DESOLADA!

### UNA MUJER SIN AMOR

— Eastmancolor —  
(Mayores de 18 años)

### ISABEL LA CATOLICA

REFRIGERACION CARRIER  
::: A las 5, 7, 9 y 11 :::  
::: ULTIMO DIA :::  
Deliciosa, atrevida, audaz

### CANDIDA... PERO NO TANTO

— Eastmancolor —  
● BARBARA FERRIS  
● HARRY ANDREWS  
(Mayores de 18 años)

### CAPITOL

= REFRIGERADO =  
:: Desde las 5, última a las 11 ::  
El filme policiaco más audaz de la historia del cine

### Inspector JOSS

— Eastmancolor —  
● JEAN GABIN  
● DANNY CARREL  
(Mayores de 18 años)

### MADRIGAL

Su local refrigerado por ANGLO  
::: A las 5, 7, 9 y 11 :::  
(Para todos los públicos)  
ESTRENO DE GRAN COMICIDAD Y FRESCURA

### TRES GANGSTERS EN LAS CARRERAS

— Eastmancolor —  
Robert Dhery - Colette Brosset  
Esta es la sabrosa mentira de la trampa y el engaño  
¡DIVIERTASE, AMIGO!

### GOYA (Refrigerado)

== Sesiões: 5, 7, 9 y 11 ==  
Interesante estreno de la terrible historia de un hecho bélico... ¡sin frente de batalla!

### OK. Stuchensko

● TOM ADAMS  
● TIM BARRET Y  
● DIANA LORYS  
— "SUSPENSE" DE —  
INSOSPECHADO CALIBRE!  
Eastmancolor - (A. may. 18 años)

### CINE GRANADA

== Sesiões: 5, 7, 9 y 11 ==  
::: ULTIMO DIA! :::  
UNA PELICULA LOCA, LOCA, LOCA,

### RECLUTAS A LO LOCO

(Para todos los públicos)  
= EN EASTMANCOLOR =

### PALACIO DEL CINE

= REFRIGERADO =  
:: Desde las 5, última a las 11 ::  
::: ULTIMO DIA :::  
● DUSTIN HOFFMAN ●  
EN SU MEJOR CREACION

### Perros de paja

— Technicolor —  
Humana, explosiva, tremendamente emocionante  
(Mayores de 18 años)

### REGIO

= REFRIGERADO =  
:: Desde las 5, última a las 11 ::  
::: ULTIMO DIA :::

### LA CERA VIRGEN

= EASTMANCOLOR =  
JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ Y CARMEN SEVILLA  
(Mayores de 18 años)

## PROGRAMA DE TELEVISION

**MUEBLES PARA COCINA POR ELEMENTOS y BAQUERO**  
PRESENTAN HOY EL PROGRAMA DE TV

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 13:45: Carta de ajuste. Organó y ritmo para los clásicos. — 14: Avance informativo. — 14:05: Primera edición. Primer espacio informativo del día. Gran antena: Intervención de unidades regionales. Panel: Tiempo, Bolsa, deportes. Hoy noticia: Los personajes del día. — 15: Noticias. Información nacional e internacional, precedida de un resumen del espacio. Hoy mismo: Avance y análisis de los acontecimientos que se produzcan hasta el término del programa. — 15:35: V Festival de la Canción Infantil. 16:30: Despedida y cierre.

PROGRAMA DE TARDE. — 17:45: Carta de ajuste. La Orquesta Caravelli. 18: Apertura y presentación. — 18:01: Avance informativo. — 18:05: La casa del reloj. «El día y la noche» (II). Repetición. — 18:25: Con vosotros: Fábula. Presentación y comentarios del libro: «El terrible Florentino (Miguel Angel)», de Pilar Molluca Lorente. — Dibujos animados: «El mapache apaches». «Apa» tiene que rendirse, y acaba confesándose vencido ante la estrategia de su pequeño. — 18:45: Camino del record. Un nuevo programa de esta serie, dedicada a los niños y a la promoción del deporte entre ellos. — 19:30: Los Chiripitiláticos. — 19:40: Dibujos animados.

PROGRAMA DE NOCHE. — 20: Novela. (Capítulos IV y V): «La actriz». Tras recibir Rose una propuesta de matrimonio de Jorge, marcha a París. Transcurrido algún tiempo, pide Jorge a su amigo Marcelo que vaya a verla.

## NOTAS Y AVISOS

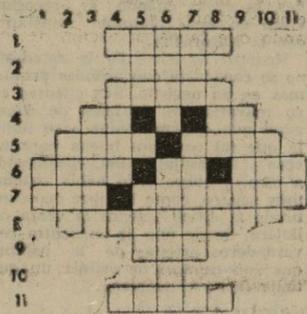
### Transferencias bancarias a Corporaciones Locales

Las Corporaciones Locales de la provincia deben saber que, en cumplimiento de lo previsto en la Ley 48-66, de 23 de julio, artículo séptimo, núm. 4, en el día de la fecha se han verificado las transferencias de las cantidades que les corresponden percibir por el concepto de compensaciones abonables, por las diferencias que se produzcan en la recaudación del Arbitrio sobre la Riqueza Rústica, en virtud de la aplicación del nuevo tipo, a través de las entidades bancarias designadas oficialmente por dichas Corporaciones. Las referidas transferencias han tenido lugar por los importes consignados en las nóminas, a tal respecto redactadas por la Dirección General del Tesoro y Presupuestos, y relativas al periodo de segundo trimestre de 1973, como así se especifica también en las «Relaciones de Transferencias», remitidas a los Bancos para que, a su vez consignen, inexcusablemente, tales datos a los Ayuntamientos interesados para su correcta aplicación.

No obstante, en cumplimiento de lo previsto en la norma tercera, de la O. M. 15-12-68, se transcriben en el «B.O.» de esta provincia, las cantidades líquidas que, específicamente, se transfieren a cada Corporación por el concepto antes aludido, a través de las cuentas corrientes oficiales que también se detallan, radicadas en los Bancos o Caja de Ahorros, designados al efecto y cuya apertura se ordenó, inicialmente, por O. M. de 6-8-1963.

La actriz, por medio de Marcelo, dice desear ver a su pretendiente. Cuando se encuentran en París, Rose acepta el matrimonio, celebrándose rápidamente la boda y renunciando a su imminente reaparición en el teatro. El matrimonio se instala en Chartres. Acuden a pasar las vacaciones a la costa y allí Rose encuentra a unos viejos amigos. Al nombrar uno de éstos a cierto fallecido tenor, Rose palidece y los otros amigos cambian de conversación. Jorge recibe un telegrama para salir inmediatamente a Bélgica. Rose medita en aprovechar la ausencia de su marido para volver a la vida social con sus amigos. — 21: Telediario. Información nacional e internacional. — 21:35: Crónicas de un pueblo. — 22: Estudio 1: «Verde esmeralda», de Jaime Salom. Un famoso ladrón y su mujer preparan el robo de un valioso collar de esmeraldas, propiedad de una rica millonaria y su marido, un exdetective. Una relación sentimental entre el expolicia y la mujer del ladrón, así como los celos de éste, forman el carril por donde circulará la pieza hasta llegar al inesperado desenlace. — 23:30: Veinticuatro horas. Final de los servicios informativos. — 24: Música para ver. — 0:30: Oración, despedida y cierre.

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Municipio de la provincia de Zaragoza; 2: Temporada larga; 3: Confabulación; 4: Símbolo del rutenio. Símbolo del voltampere; 5: Cada una de las partes en que se divide un todo. Recluta de gente; 6: Recopile. Símbolo del titanio. Todavía; 7: Organó visual. Metal de color gris acerado; 8: Esportilla o cestillo; 9: Ente; 10: Consonante; 11: Serie de petardos colocados a lo largo de una cuerda.

VERTICALES. — 1: Voz del arriero; 2: Fausto, boato; 3: Sin punta; 4: Juego de cartas; 5: Río español. Apócope de casa; 6: Novillo que no pasa de dos años. Abertura por donde entra el aire en un honor; 7: Antiquo. Chupar el jugo de una cosa; 8: Vertebrado, Oviparo. Campeón; 9: Firma de un documento de crédito; 10: Forma de resolución judicial; 11: Adverbio de negación.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1: Lemas; 2: Mol; 3: Feliz; 4: Za. Ar; 5: Baja. Orco; 6: Mofa. CL. Ore; 7: Era. Damasco; 8: Farol; 9: Res; 11: Grama.

VERTICALES. — 1: Me; 2: Boro; 3: Zafa; 4: Faja; 5: Eme. Dar; 6: Mole. Carena; 7: Ali. Olmos; 8: Zar. Al; 9: Reos; 10: Orco; 11: Eo.

## Cine de reestreno

### GRAN VIA

Refrigerado 5, 7, 9 y 11  
¡HOY, ULTIMO DIA!  
de la divertidísima comedia musical, en Eastmancolor.

### EN UN LUGAR DE LA MANGA

Por Manolo Escobar, Conchita Velasco y José Luis López Vázquez. — (Mayores de 18 años.)  
● MAÑANA: En Eastmancolor, LA REBELION DE LOS BUCANEROS. (Tolerada.)

## ARTE Y ENSAYO

### PRINCIPE

SOLO TRES SESIONES:  
— a las 7, 9 y 11 —  
¡Vea la tremenda odisea del joven Milos, que sudó como un condenado para convertirse en hombre!

LOS TRENES RIGUROSA-  
SAMENTE VIGILADOS  
— Mayores de 18 años —

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### TRABAJO

EL artículo sexto del Decreto de 9 de julio de 1969 determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de Colocación el personal que necesitan.

### ORGANIZACION SINDICAL

#### SERVICIO PROVINCIAL DE COLOCACION

#### OFERTAS DE EMPLEO

Existen en este Servicio provincial de Colocación, ofertas de empleo por distintas empresas, para cubrir puestos de trabajo que a continuación se relacionan:  
Auxiliares administrativos ambos sexos.  
Oficial de peluquería.  
Aprendices, ayudante y oficiales soldadores.  
Oficial mecánico automóviles.  
Oficial electricista automóviles.  
Empleadas de hogar.  
Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas deberán personarse en esta Oficina de Colocación, sita en Calvo Sotelo, s/n, donde se les facilitará más información.

### VENTAS

CON artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la base.

### A NUESTROS LECTORES Y ANUNCIANTES DE LA PRO-VINCIA

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del correspondiente.

Iguamente pueden encomendar sus anuncios.

### PATRIA

EL DIARIO DE GRANADA  
Se vende en todos los kioscos de Málaga y de la Costa del Sol a partir de las diez de la mañana.

### SUR

El periódico de Málaga  
se vende en GRANADA

### CUPON PRO CIEGOS SORTEO 455 AYER

Suscríbase a

### PATRIA

Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario. Oficios, 8, teléfonos 225493 - 225495; en Agencia de Publicidad ALAS Milagro, 5, teléfonos 227590 - 226790; Agencia de Publicidad CID Avda de Madrid, 5 - 2.º D.º, teléfonos 273450 - 54 - 56 y en Empresa Anunciadora PUBLISOL Acera del Casino, 11, teléfonos 22128 - 227693

## TELEFONOS DE URGENCIA

EN CASO DE NECESIDAD. MARQUE USTED ESTOS TELEFONOS	
Bomberos	23 32 22
Casa de Maternidad (B de San Juan de Dios), centralita	23 35 09
Casa de Socorro	22 12 63
Combarra del Campillo	22 49 84
Combarra del Salvador	27 92 26
Combarra del Zaidín	25 01 05
Compañía Sevillana de Electricidad	22 14 63
Estacion Alsina Graells	25 13 58
Estacion "Benfe"	23 34 08 y
Autedia	22 10 48
Guardia Civil	22 14 39
Hospital Clinico	27 02 06
Hospital de San Juan de Dios	22 35 00
Jefatura Superior de Policia	27 95 03
Oxigeno medicinal	25 06 58
Policia Armada	27 23 26
Policia Municipal	22 15 45
Seguro de Enfermedad (Postigo de Velutti)	27 99 99 y
Servicio de Ambulancias y socorros de la Cruz Roja	22 25 21
Trafico (Guardia Civil)	27 36 04
Urgencia medica particular	23 16 15

# HERBOLARIOS: SECRETOS Y TRADICION

- Más de cien años tiene el de la calle de la Cárcel
- "Hay hierbas eficaces y hierbas que no", comenta su propietario
- "Imposible envenenar a nadie"

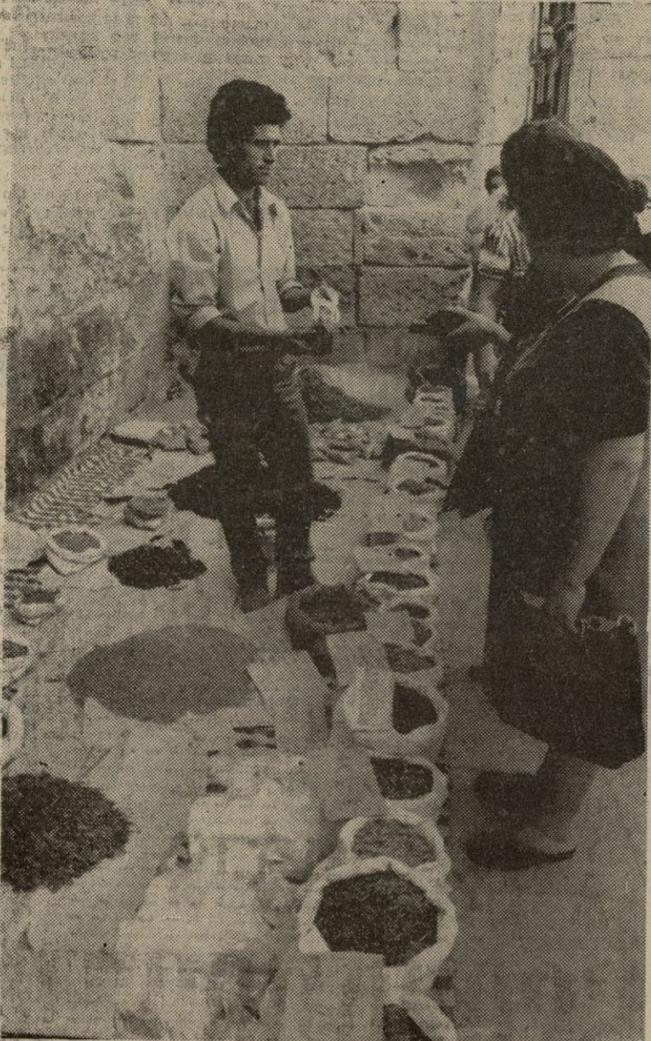
UNO de los puestos de venta más típicos que puede encontrarse en Granada es el del Herbolario de la calle de la Cárcel, al lado de la catedral. Ya alguna vez le hemos dedicado atención en nuestras páginas, sin embargo no podemos sustraernos a ese encanto sencillo que posee lo popular, sin que caiga en lo populachero. El conocimiento de las hierbas fue ciencia selecta, no siempre al alcance de cualquiera, muchas veces privilegios de familias, protegidas incluso con el favor real; fueron durante mucho tiempo base de la medicina, igual que hoy lo son en gran parte de la farmacopea. Llámese hechicero o brujo, llámese Cabeza de Vaca, que atravesó a pie el continente americano ejerciendo este arte entre los indios, como un dios blanco cura-

lotodo, mezclada con ciencia rudimentaria, sugestión y magia, el caso es que el conocimiento de las plantas medicinales ha llegado a nuestros días, en forma de una pacífica tradición, despojada de sus aspectos más supersticiosos, y que se alimenta más que nada de la curiosidad del «a ver qué pasa».

#### Especies y remedios

No. Nuestro «hombre de la catedral» no conoce la tres mil largas especies medicinales que como mínimo debe conocer el hechicero africano que quiera tener un poco de respeto en el oficio.

—¿Cuántas especies de plantas conoce usted?  
—Unas setenta.



Tradición en las palabras y en el contenido de bolsa: las repitió su padre y su abuelo. La cliente escucha la explicación o quizá sólo disiente sobre el precio. — (Foto FERRER)



Este es el muestrario del herbolario de la calle de la Cárcel, junto a la fachada de la catedral. Muchas personas acuden con frecuencia a adquirir hierbas que alivian o quitan dolencias. — (Foto FERRER)

En el herbolario de la catedral, usted puede «curarse» de cualquier «enfermedad» que posea. Déjese de nombres raros y modernos: «Pa curar la «bill», «pa la piedra», «abráno macho pa fortalecer el pelo», «rompepiedras», etc., etc.

—¿Estas hierbas que vende usted son realmente eficaces?  
—Hombre, pues hay unas que sí y otras que no. De todo hay. Nadie se llame a engaño. Unas curan, otras no.

—¿Cuánto tiempo hace que tiene este negocio?  
—Viene de herencia; desde hace más de cien años. Yo lo aprendí de mi padre y de mi abuelo. Personalmente llevo más de catorce años trabajando esta Botánica.

—¿Por qué no? Plantas de la tierra granadina, de hombres que vivieron y viven intensamente en contacto con ella. No podía ser de otra manera...

—¿Dónde las recoge usted?  
—En Sierra Nevada. También las tenemos de importación.

—¿Por qué dice «las tenemos»?  
—Porque toda mi familia se dedica a esto. Somos más de sesenta en total.

#### Tradición y habilidad

Toda una casta familiar con una tradición centenaria en un negocio de secretos. Ellos saben distinguir una flor de otra, saben dónde encontrarlas, conocen sus propiedades, la época cuándo se recogen, viven en una comunión constante con la Naturaleza.

Nuestro «hombre de la catedral» no se encuentra con grandes problemas en su negocio. Sus clientes en su mayoría son mujeres de cierta edad que oyeron contar a su abuela que tal cosa era buena para tal cosa... Aconseja a una, recomienda a otra, y sobre todo habla mucho, muy seguro, como hombre acostumbrado al difícil arte de la venta callejera, donde uno se encuentra con verdaderos artistas de la palabra que son capaces de vender un quitanieves en el trópico...

#### Sin problemas

El negocio, realmente parece boyante...

—¿Cuánto gana usted al día?  
—Pues digamos que lo suficiente para ir tirando y para mantener a cuatro hijos que tengo...

Como ven, su oratoria tiene un límite. Lo suficiente para no perderse con la lengua...

Se habla mucho de que nuestro tiempo hace tabla rasa con la tradición, pero yo más bien pienso que el progreso hace tabla rasa con la seudo-tradicción. ¿Cómo explicarse si no que este negocio de los herbolarios sobreviva ante el empuje de la farmacopea sintética, bien envasada, bien presentada, y sobre todo, perfectamente dosificada? Porque el caso es, que no sólo sobrevive, sino que incluso cobra fuerza...

—¿Sí señor... Antes sólo había aquí en Granada este herbolario, y ahora ya hay tres...

—¿Esto le perjudica a usted?  
—No, porque en gran parte yo soy el abastecedor.

#### Medicina popular

Abastecedor, recopilador de una tradición que no usa ni textos ni tratados. Nuestro «hombre de la catedral» no reza una oración como Cabeza de Vaca, ni baila una frenética danza como el «owuman» africano. Te explica los cocimientos y la manera de ingerirlos, y todo va incluido en el precio, precio que no es ni alto ni bajo. Esta «medicina»

popular, no tiene grandes pretensiones, ni tan siquiera en el precio. Saben que nadie les puede robar lo que sólo conoce la casta.

—¿Cuándo desaparecerán los herbolarios?

—Nunca. Respuesta rápida y tajante. Digamos nosotros que aún vivirán muchos años.

—¿No tiene miedo, envenenar a alguien?

—No. Eso es imposible. Eso es lo que nos parece a nosotros, imposible...

—¿Pero no se le ha dado ningún caso de gente que viniera a reclamar?

—No, nunca en la vida; ni tampoco les he oído contar nada de eso a mi padre ni a mi abuelo.

Las hierbas están depositadas a granel en unos pequeños sacos. Al público se le despacha en unas bolsitas de plástico. Mucha, mucha

gente alrededor... Personas con una lejana molestia que no han curado los médicos y que la curiosidad, quizá con una confianza atávica les impulsa a probar...

—Yo, sabe usted —me dice una señora— estaba cansada de intentar curarme del estómago, ahora, tomo unas hierbas y me va muy bien...

Hay otra que le viene a consultar para combatir la angustia. Y salió con su bolsita de transparente plástico llena...

—Oiga, yo he aliviado en Granada a más de doscientas personas del estómago...

Lo ha dicho ufano. Como una muestra palpable de prestigio y seguridad. Casi lo creo, también, ¿por qué no? De lo que sí estoy seguro es de que no envenenó a nadie, y eso ya me ofrece más garantías... Lo demás, ahí está.

E. GARCIA DE MERAS

## SORIAHUMOR



Soria

**PATRIA**  
DIARIO DE GRANADA